



L'AVENIR DU NORD



CHENIER

1897 - 1959

HEBDOMADA IRE DEVOUE AUX INTERETS DE SAINT-JEROME ET DU DISTRICT

Fondateurs: Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

1897 - 1959

LABELLE

"Le mot de l'avenir est dans le peuple même; nous verrons prospérer les fils du Saint-Laurent" (Benjamin Sulte)

Prix: 10 sous

Vol. 62 - No 21 - Saint-Jérôme, 4 juin 1959

LEO CADIEUX, directeur

Succès universitaire



La collation des diplômes de l'Université d'Ottawa se déroulait dimanche le 24 mai dernier. A cette occasion, plusieurs étudiants se sont vu décerner des prix spéciaux pour les succès remportés au cours de leurs études.

M. JACQUES DUNNIGAN, fils de M. J. Geo. Dunnigan, rédacteur en chef à l'Avenir du Nord, et de Mme Dunnigan, a remporté le prix spécial d'excellence en biologie, prix offert par le R.P. Antonio Hamel, o.m.i., de Québec. Jacques Dunnigan était étudiant en 4^e année de biologie à la Faculté des Sciences de l'Université d'Ottawa, et terminera ses études biologiques l'an prochain. Félicitations.



DUPLESSIS VEUT S'EMPARER DE RADIO-CANADA

La valetaille de Maurice Duplessis dont quelques membres ont été élus comme députés fédéraux, fait des tentatives répétées pour s'emparer de Radio-Canada. Depuis quelque temps, un certain nombre de fanatiques duplessistes exercent une pression inouïe pour chasser de Radio-Canada certains commentateurs, artistes ou annonceurs qui n'ont pas d'autre défaut que de refuser de brûler de l'encens sous le nez du "chef".

Si les autorités fédérales se rendent à ces pressions odieuses, il faudra encore conclure, qu'à l'instar de Maurice Duplessis, elles n'ont aucun respect pour la liberté de parole et de pensée.

LE SCANDALE DES PONTS

Me Jean-Paul Galipeault a récemment, dans une causerie prononcée à Québec au réseau français de Radio-Canada, révélé un immense scandale administratif dans le Ministère des Travaux Publics.

Georges Gagné, entrepreneur de Montréal, est président de Georges Gagné Ltée et de huit autres compagnies. Lorsque le ministère des Travaux Publics veut faire construire un pont, Gagné fait soumissionner l'une contre l'autre deux de ses propres compagnies, de telle sorte qu'il a obtenu huit contrats de construction de ponts sans soumission.

NOTRE PROVINCE HUMILIEE

Dans tous les gouvernements libéraux à Ottawa, les canadiens-français, Laurier, St-Laurent, Lapointe, Cardin, Dandurand, Rivest, etc., ont joué un rôle important et ont projeté sur notre Groupe ethnique l'éclat de leurs talents et de leurs succès. Leur influence a été à ce point remarquable qu'on accolait le nom de l'un des nôtres au Premier Ministre du temps: c'est ainsi que nous avons eu les gouvernements King-Lapointe, King-Cardin. Le premier ministre Diefenbaker semble prendre plaisir à (Suite à la page 5)

NOMINATIONS ECCLESIASTIQUES

Son Excellence Mgr l'Evêque de Saint-Jérôme vient de faire les nominations suivantes:

M. l'abbé Pranas Jokubaitis, vicaire à Mont-Rolland; M. l'abbé Raymond Ethier, vicaire à Saint-Sauveur; M. l'abbé Jean-Claude Bélanger, vicaire à la Cathédrale; M. l'abbé Maurice Gariépy, vicaire à Sainte-Adèle.

M. l'abbé Roger Dupré devient aumônier de la Maison Domrémy-Saint-Jérôme, tout en demeurant aumônier diocésain des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. De plus, durant les vacances, ils s'occuperont de la desserte du Lac Brière, puis il sera vicaire dominical à la Cathédrale.

M. l'abbé Maurice Hébert sera vicaire de vacances à la Cathédrale; en septembre, il deviendra aumônier de l'Ecole Secondaire de Saint-Jérôme, assistant-aumônier diocésain de la J.O.C., du S.P.M., du S.P.A., et directeur diocésain de la Croisade eucharistique et de la Ligue des Cadets.

Seront aussi vicaires de vacances: M. l'abbé Claude Vermette, p.s.s., à la Cathédrale; M. l'abbé Hubert Beaudry, à Sainte-Marthe; M. l'abbé Jacques de Villers, à Pointe-Calumet; M. l'abbé Jean-Pierre Joly, à Saint-Sauveur; M. l'abbé Réal Joly, à St-Maurice; M. l'abbé Marc Lafleur, à Sainte-Thérèse; M. l'abbé Etienne Fortier, à Sainte-Anastasia de Lachute. En septembre, seront professeurs au Séminaire de Sainte-Thérèse, MM. les abbés Hubert Beaudry, Jacques de Villers, Jean-Pierre Joly, Réal Joly, Etienne Fortier et Marc Lafleur.

MM. Jean Yves Filfe et Conrad Brossard les deux présidents conjoints

On nous informe que la campagne de souscription en faveur de la Croix-Rouge Canadienne, section St-Jérôme se tiendra cette année du 16 au 25 juin prochain. L'objectif a été fixé à \$5,000.00 pour notre région immédiate.

Pendant l'année en cours, il ne fait aucun doute que le service gratuit de transfusions sanguines de la Croix-Rouge pourra sauver d'autres vies humaines. On ne saurait donc exagérer l'importance de ce service pour tous les Canadiens. Notre devoir est tout indiqué: accorder notre entier appui pécuniaire à la Croix-Rouge afin de lui permettre de maintenir efficacement le fonctionnement du service de transfusion du sang. Ces souscriptions seconderont l'effort bénévole des donateurs de sang.

Futurs mariés de '59

Etes-vous sûr d'avoir apporté toute la préparation nécessaire, afin de faire une réussite de votre mariage? On accorde souvent beaucoup de temps, de peine à la préparation matérielle: toilettes, réception, voyage, etc. Quels soins apportez-vous afin d'éduquer le plus solidement possible la base de cet édifice qu'est le foyer?

Cette occasion vous est offerte par la RETRAITE FERMÉE de fiancés qui aura lieu au Manoir d'Estérel du 12 juin, 8 h. 30 p.m. au 14 juin, 5 h. 00 p.m.

Le prédicateur sera un Père Oblat de Marie Immaculée.

Pour renseignements, téléphonez à GE. 2-9760 ou 2-9768. Bienvenue aux fiancés.

La paroisse doit vivre avec l'Eglise

ROME (CCC). — Un ecclésiastique ayant demandé ce qu'il fallait penser d'un curé qui, tout en se consacrant à son apostolat avec ardeur, estimerait inopportuniste d'organiser dans sa paroisse les associations d'Action catholique, la revue "Settimana del Clero" répond: "Le curé gouverne sa paroisse au nom de l'Eglise, c'est-à-dire de l'évêque qui lui a confiée et du Pape de qui vient tout pouvoir. Il n'est pas libre de gouverner suivant ses critères personnels, mais suivant les directives de son évêque et du Pape. L'activité du curé, du catéchisme, etc., est certes indispensable, mais les filets doivent être jetés là où les évêques et le Pape l'indiquent. Même si la pêche nous est pour l'instant infructueuse, le fruit le meilleur sera récolté et dont aucun tribunal ne pourrait nous relever. Que l'on n'oublie pas surtout que la paroisse n'est pas une île, mais une cellule vivante de l'Eglise et que, par conséquent, elle doit vivre avec l'Eglise".

LA FETE-DIEU CELEBREE AVEC ECLAT A LA PAROISSE CATHEDRALE

(Un reportage de: MARGUERITE ARCAND)

Les Lacordaire vous invitent

EXCURSION A OTTAWA organisée par les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de la Paroisse de Ste-Paule, nous visiterons le Parlement ainsi que la ferme expérimentale. Vous êtes tous invités à y participer avec vos amis. Qu'on se le dise. Le départ aura lieu dimanche le 28 juin à 8.30 a.m. rue St-Georges coin Vaillancourt. M. le Maire Hubert Murray sera présent pour nous souhaiter bon voyage. Pour aller, nous passerons par le côté de la province de Québec (Hull) le retour se fera par la province d'Ontario.

Au Parlement d'Ottawa nous serons reçus par notre député, M. Marcel Deschambault, M.P., qui nous souhaitera la bienvenue et nous accompagnera pour la visite.

Cette excursion promet d'être très intéressante pour tous. Ceux qui désirent apporter leur dîner et souper sont priés de le faire, le dîner sera pris avant d'entrer dans la ville de Hull, et le souper, à la sortie de la ville d'Ottawa. Les réservations sont faites, et il y a un restaurant pour manger.

Le départ aura lieu beau ou mauvais temps: fin de la vente des billets le 23 juin 1959. Prix du billet: \$3.25 Aller et Retour.

Pour information appeler M. Georges Aubry, Tél. GE. 8-8679 ou le Provincial Transport, Tél. GE. 8-1348.

Récital du Studio "Belles-Voix"

Le Studio "Belles-Voix" invite la population de St-Jérôme à son récital de fin d'année qui aura lieu dimanche le 14 juin à 2.30 hres au CLUB SOCIAL, 6725, St-Georges.

Le thème de ce récital sera "les vacances". Au programme: dictions, chants, danses et saynètes par nos jeunes. Les professeurs Johane Martin et Gilles Carrière présenteront des numéros appropriés à la circonstance.

Ce récital sera sous la présidence d'honneur: Chanoine Paul Labelle, M. et Mme Hubert Murray, M. et Mme Marcel Deschambault. Invitation à tous. Entrée libre. Le Comité.

ECHEVIN



M. GUY PREVOST, vice-président de P.-E. Maurice et Fils Cie Ltée, a été nommé échevin par le conseil du village de St-Antoine-des-Laurentides.

Le premier concert de l'Harmonie de St-Jérôme Inc.

C'est mardi le 9 juin que l'Harmonie inaugurera sa saison de concerts au Parc de la Durantaye. M. Jean Richer, le directeur musical a préparé un programme de choix.

- 1 - Light of Foot, Marche (C. Latann).
 - 2 - The Golden Sceptre, Ouverture (R. Schlegelgrell).
 - 3 - "Old Timer", Valse (M. L. Lake).
 - 4 - Scherzo Pomposo Solo Sousaphone. Soliste: Fernand Charbonneau (Harold L. Walkers).
 - 5 - Poincianna, Bolero Fox-Trot, (Nat Simon).
 - 6 - Cheerio, Marche (Edwin Franko Goldman).
- INTERMISSION
- 7 - Professeur Phil, Marche, (M. D. Decelles).
 - 8 - Festival Ouverture (Otis Taylor).
 - 9 - I Wonder Who's Kissing Her Now Valse (Jos. E. Howard).
 - 10 - Auditorium Session Boogie (Duke Mollatt).
 - 11 - Caravan Populaire (Duke Ellington).
 - 12 - The Standard of St-George, Marche (Kenneth J. Alford).
- O CANADA

Le parti de classe, une excroissance politico-sociale

Par Eugène L'HEUREUX

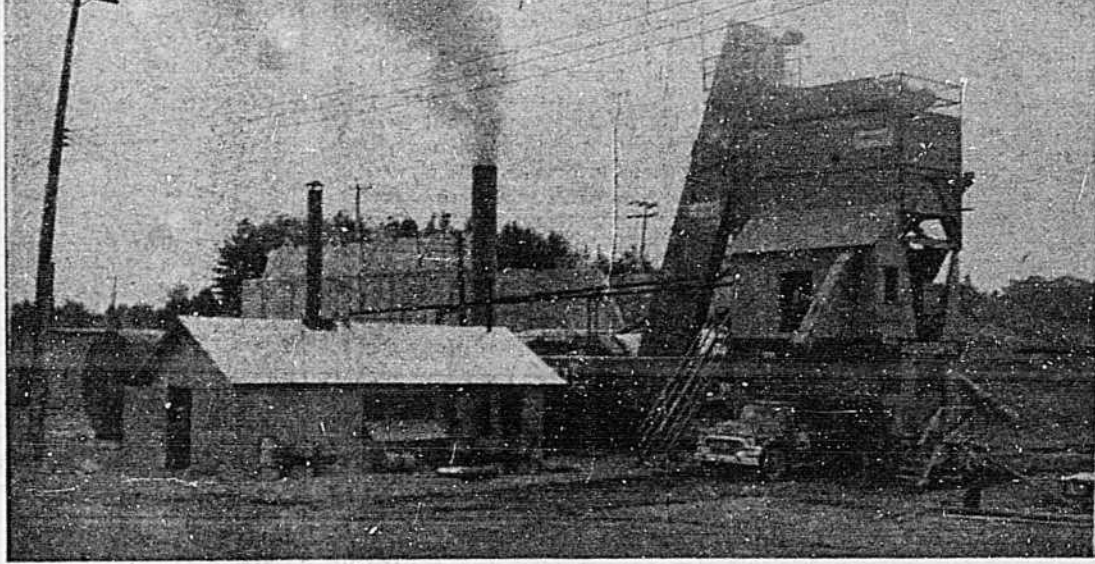


Photo du nouveau plan d'asphalte de la Compagnie d'Asphalte et de Pavage Laurentienne Ltée, dont M. Anatole Desjardins de Ste-Thérèse est le président et M. Simon Latour de St-Jérôme est vice-président et gérant général. Ce plan est situé à l'ouest de l'autoroute de St-Jérôme. Ce plan a coûté environ \$250,000.00 et peut fournir 200 tonnes d'asphalte à l'heure. Une vingtaine d'hommes travaillent à ce plan. C'est encore une nouvelle industrie pour St-Jérôme.

La véritable démocratie s'accommode mal des partis de classe, à moins que ces derniers ne limitent leur ambition à influencer les autres partis.

Mais, alors, pourquoi les esprits dévoués à la cause de la promotion d'une classe ne choisiraient-ils pas plutôt d'influencer les partis politiques par le dedans?

J'admets que les syndicats ne peuvent pas espérer influencer un parti aussi autocratique, aussi réactionnaire et aussi anti-ouvrier que l'Union nationale.

Mais l'Union nationale n'est pas le seul parti politique en cette province.

Les esprits non-prévenus qui observent les transformations profondes du Parti libéral provincial, surtout depuis 1950, dans son orientation et dans son programme comme dans le renouvellement de ses structures et de ses dirigeants, admettent qu'un parti politique peut difficilement être plus sincèrement démocratique que celui-là.

Un parti ouvrier serait naturellement plus ouvrier que le parti libéral; mais il resterait deux preuves à faire:

1 - que la Province a plus besoin d'être gouvernée par une équipe ouvrière que par une équipe représentant équitablement toutes les classes de la société;

2 - que la formation d'un parti ouvrier servirait mieux les intérêts de la classe ouvrière elle-même que la diffusion d'une meilleure compréhension de l'esprit syndicaliste dans toutes les couches de la société et spécialement à la direction des partis politiques.

(En parenthèse, j'affirme ici que je suis un partisan convaincu du syndicalisme, bien que n'endossant pas sans réserve chacun des actes posés par tel et tel syndicat).

A la première de ces deux questions, je réponds que la Province ne doit être gouvernée ni par un parti ouvrier ni par un parti agraire ni par aucun autre parti de classe. Assez de causes, il me semble, (Suite à la page 5)

ROAD-E-O PROVINCIAL DE SECURITE ROUTIERE DES JEUNES

ST-JEROME, (27 mai). — Les concours locaux en vue de Road-e-o provincial de Sécurité routière des Jeunes se poursuivent à vive allure et on estime que plus de 1,500 adolescents y auront participé d'ici au tournoi provincial du 6 juin prochain, qui aura lieu à St-Jérôme, dans les Laurentides.



Laquelle des 51 chambres de commerce de jeunes qui ont manifesté leur intention de se faire représenter au Road-e-o provincial de sécurité routière des Jeunes remportera le fameux trophée en or Esso? Telle est la question qui se pose au moment où se terminent les éliminatoires en vue du choix des champions locaux. C'est à St-Jérôme, samedi, le 6 juin prochain, que se déroulera cette année la grande classique annuelle, une initiative de la Chambre de Commerce des Jeunes de la province de Québec. Sur la photo ci-dessus, on reconnaît M. A.-T. Roblin, gérant de l'Imperial Oil pour la province de Québec, au moment où il confie à la garde de M. Claude Ringret, Ing. P., de St-Jérôme, président du Road-e-o provincial, le trophée en or Esso qui sera remis pour une période d'un an à la chambre de commerce locale, dont le porte-couleurs aura remporté la palme au tournoi provincial. En plus de trophées miniatures en or, en argent et en bronze, les trois premiers aux examens écrits et aux épreuves d'habileté au volant recevront des prix en argent de \$100, \$75 et \$50 respectivement. Enfin ils iront représenter la province au Road-e-o national de sécurité routière des jeunes à Galt, Ont., en juillet prochain.

A ce sujet, M. Claude Rinfrel, Ing. P., de St-Jérôme, président du Road-e-o provincial de Sécurité routière des Jeunes, précise que l'initiative des Chambres de Commerce de Jeunes suscite un intérêt croissant d'une année à l'autre. "Plus de 50 chambres de commerce locales de jeunes participeront au tournoi provincial cette année, comparativement à 33 l'an dernier", dit-il. "Cela indique que les adolescents éprouvent une fierté de plus en plus grande à démontrer leur connaissance des lois de la circulation et des règles de sécurité, ainsi que leur bon jugement et leur adresse au volant". Le trophée en or Esso sera remis pour une période d'un an à la Chambre de Commerce des Jeunes dont le représentant sera classé premier au tournoi provincial. Celui-ci recevra une miniature en or

Le 7e CONCERT ANNUEL DE LA CHORALE "LES VOIX DES LAURENTIDES"

sera présenté Samedi prochain, le 6 juin à 8.30 heures p.m. en la salle du Pensionnat des S.S. Anges Directrice: Claire Lamarche, B.M., M.C.

Pour informations: CLAUDE LAMARCHE Tél. GE. 8-3638 GEORGETTE DUNNIGAN Tél. GE. 8-3625



L'AVENIR DU NORD
 JOURNAL HEBDOMADAIRE FONDE EN 1897
 PUBLIE A SAINT-JEROME, C^{té} Terrebonne
 295, St-Georges - C.P. 160 - Tél. 4350

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa

ADMINISTRATION ET REDACTION :
 Directeur : Léo Cadieux
 Rédacteur-Gérant : J. Geo. Dunnigan — Publiciste : Georgette Dunnigan

L'AVENIR DU NORD est publié par L'Avenir du Nord Ltée, et imprimé aux ateliers de l'Imprimerie St-Jérôme Inc., 303, Ave Parent, St-Jérôme, Qué.

Shawbridge Lacordaires Remerciements

Le cercle Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de la paroisse Saint-François-Xavier, comprenant les municipalités de Leage, Shawbridge et Prévost a le plaisir par l'intermédiaire de ce journal de remercier tous ceux qui ont aidé, de près ou de loin, à la réalisation de la grande journée antialcoolique du 3 mai qui se terminait par la fondation officielle de ce cercle.

Tout concordait à rendre cette fête merveilleuse. D'abord la température était excellente et M. l'abbé Dupré, aumônier diocésain, nous avait délégué comme prédicateur aux messes, nul autre que Mgr Charbonneau... C'est tout dire!... Faisant allusion à ceux qui lèvent les bras au ciel en disant: "C'est triste les ravages que fait la boisson", il invita ceux-ci à agir plutôt que se désespérer en lamentations et il ajoutait pour les autres qui assurent qu'entrer dans le cercle Lacordaire c'est de la folie... c'est une toute petite folie de tempérance qui demande très peu de sacrifice comparativement à la grande folie du Christ... La folie de la mort sur la croix.

A deux heures de l'après-midi, un forum populaire était tenu à la salle municipale de Shawbridge sous la présidence de M. Marcel Fredette, meneur de première classe indiscutable. Les questions fusaient de toutes parts et les réponses ne se faisaient pas attendre.

Plus tard, un souper canadien qui incitait les gourmets à devenir gourmands, tant il était bien préparé, nous était servi à la salle Lavolette de Saint-Jérôme. La devise de Mme Légarait serait: "Vite, Bon et Bien"... que nous n'en serions pas surpris.

De là, nous nous rendions au Salut du Saint Sacrement en l'église Sainte-Paule, chanté par le délégué de Son Excellence Mgr Frenette, M. le chanoine Lemay. Par la même occasion, il nous encouragea à continuer de travailler pour la bonne cause et il bénit notre drapeau.

De la salle à l'église, chaque cercle présent portait son drapeau en procession et cela aux sons de la musique fournie gracieusement par la petite fanfare de St-Jérôme, sous l'habile direction de M. Morin.

Une soirée instructive et récréative avait ensuite lieu au sous-sol de l'église Ste-Paule. Le conférencier invité: M. Romuald Paiement, président diocésain était aussi ce soir-là, le délégué du Centre Canadien. Il fonda officiellement notre cercle et nous catalogua par le numéro 1162 — M. Paiement nous remua jusqu'au cœur par sa conférence. Il nous disait qu'il était heureux de compter un autre cercle fondé dans notre diocèse. C'est réciproque — il est fier de nous, — nous sommes fiers de notre président diocésain. Il remercia chaque cercle représenté ce soir-là et encouragea fortement cette entraide qui règne entre nous.

Entre la bienvenue souhaitée par M. Jean-Ls. Fournelle, notre président, la conférence de M. Paiement, le tirage des prix de présence et une conférence pour les non-Lacordaire par M. l'abbé Duquette, aumônier du forum du jeudi soir, se glissait une gentille récitation par la mignonne Raymond Longpré, bout'chou de notre paroisse dont nous sommes aussi fiers que ses parents, M. et Mme Raymond Longpré. Aussi M. Gilles Forget, jeune étudiant d'abord, et accordéoniste à ses heures, nous entraîna à sa suite dans une valse et un tango.

Notre aumônier, M. le curé Roy, neut pour le mot de la fin, de bonnes paroles à notre égard. La veillée se termina à 11 heures. Tous étaient contents. Notre président malgré sa grande fatigue, ses traits tirés par les soucis et tracassés des derniers préparatifs, présentait un visage heureux, ses yeux lançaient des éclairs de satisfaction qu'il faisait bon à voir.

Spectacle de "Music-Hall" à l'Hôtel Lapointe

La nouvelle politique de l'Hôtel Lapointe, de présenter tous les mardis, mercredis, jeudis, vendredis et samedis, de grands spectacles avec vedettes et artistes des États-Unis, plait fort à sa nombreuse clientèle de la région.

La semaine dernière, MARCEL GAMACHE, m.c., a présenté à l'auditoire les numéros suivants, accompagnés par l'orchestre de R. Dulude:

Larry PATTERSON et ses danseuses de music-hall de New York, qui en costume flamboyant "rouge et blanc" se sont fait valoir dans des danses de genre, dont la plus applaudie fut celle des esclaves, au son du "drum". Puis, Larry Patterson fit une démonstration de danse à claquettes à la "Fred Astaire".

A son tour, la chanteuse Sydney Lee, portant une toilette vaporisée de ténite améthyste, chanta à la façon de Jane Morgan: "This is the Moment".

Puis, MAX & CHERIE, un duo de fantasistes de Paris, présentèrent un acte formidable de vaudeville qui étonna vivement les spectateurs.

L'assistance fut ensuite émerveillée par la voix d'or de PAUL BRACKENWICK, chanteur noir, qui interpréta de sa voix puissante, les pièces suivantes: "Deo" — "I Found my True 'Only You'" — "Trois fois M..." — "He's got the Whole World in his Hands" et le fameux "Show Boat" OLD MAN RIVER.

Souignons en terminant, la tulleuse et la courtisane auxquelles M. Jos. Desrochers, rant de la Salle de Bal, a toujours les clients et visiteurs de l'Hôtel Lapointe!



Dimanche dernier, avait lieu à Ste-Adèle, la cérémonie de la plantation d'arbres, en marge de la campagne d'embellissement de la Chambre de Commerce. L'on remarque sur cette photo le Maire A. Valiquette jetant la terre, Mlle Embellissement, Dorothée Stagg; Lise Marin, demoiselle d'honneur; M. le Chanoine Hubert Julien et M. Lionel Séguin, président de la Chambre de Commerce de Ste-Adèle.

Office du Tourisme pour Ste-Adèle

"Dû au progrès économique et aux moyens renouvelés de la publicité, Ste-Adèle doit fonder son Office du Tourisme si elle veut survivre et ne pas perdre, d'ici deux à cinq ans, son titre de Paradis du Tourisme".

Voilà ce que déclarait le président de la Chambre de Commerce de Ste-Adèle, M. Lionel Séguin, à l'hôtel Montclair, cette semaine, alors que la Chambre de Commerce était l'hôte à un dîner réunissant les maires et les conseillers des deux municipalités.

"L'industrie de Ste-Adèle étant touristique, il faut s'organiser pour maintenir et développer notre tourisme de la même façon que font des villes comme St-Jérôme ou Granby qui fondent, elles, pour leur industrie locale, des Offices Industriels", poursuivit M. Séguin. L'Office du tourisme tel que projeté par la Chambre de Commerce devrait comprendre un Directeur du Tourisme si elle veut survivre et ne pas perdre, d'ici deux à cinq ans, son titre de Paradis du Tourisme".

Cet Office du tourisme pourrait être créé soit par les deux municipalités de Ste-Adèle qui auraient l'entière autorité et la responsabilité du fonctionnement et du financement, ou bien, l'Office du tourisme pourrait être fondé par la Chambre de Commerce avec l'aide des municipalités.

Dans ce dernier cas, un bureau de direction serait spécialement constitué et sur lequel siègeraient des représentants de la Chambre de Commerce, des conseils municipaux, des grands hôtels et des résidents.

Mais ce bureau de direction serait sous le contrôle suprême de la Chambre de Commerce et l'autorité de l'une et de l'autre serait définie par une chartre.

Parmi les projets du futur Office du tourisme, on compte l'aménagement d'un parc sauvage d'un mille de long sur les bords de la Rivière du Nord, l'organisation de tables pour pique-niques le long de la route, l'aménagement d'une plage publique, un circuit de lieux et de maisons qu'on pourrait visiter ayant appartenu aux personnages du célèbre roman "Un homme et son péché", du non moins célèbre citoyen de Ste-Adèle, M. Claude-Henri Grignon.

À l'occasion du souper donné par la Chambre de Commerce de Ste-Adèle et réunissant les maires et les conseillers municipaux, le Président, M. Lionel Séguin propose la formation immédiate d'un Office du Tourisme pour Ste-Adèle. A ses côtés le maire Anthime Valiquette.



À l'occasion du souper donné par la Chambre de Commerce de Ste-Adèle et réunissant les maires et les conseillers municipaux, le Président, M. Lionel Séguin propose la formation immédiate d'un Office du Tourisme pour Ste-Adèle. A ses côtés le maire Anthime Valiquette.

Toujours cloué au même salaire? VISEZ PLUS HAUT

APPRENEZ UN METIER EN QUELQUES MOIS! Initiez-vous à l'un de nos cours pratiques tels que:

- Auto-mécanique - Soudure
- Débossage - Dessin industriel
- Radio-télévision - Electricité
- Diesel - Réfrigération - Moteurs et mécanique et autres

Première leçon gratuite

Deux semaines de Cours pratiques seront données à l'École mère à la fin de plusieurs Cours par Correspondance.

Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre brochure de 24 pages et coudeurs me donnant tous les détails concernant les métiers que vous enseignez et m'indiquant les chances que j'ai de me créer un bon emploi. Je suis intéressé au cours de:

NOM _____ Tél. _____
 Age _____
 Adresse _____

Cours du Jour
 Cours du soir
 Cours par correspondance

A-N 4/6/59
 3035 St-Antoine - Montréal
 W.E. 7-3904

AVIRON INSTITUT TECHNIQUE

Avec les cours de radio et de dessin industriel, chaque élève reçoit gratuitement les outils et accessoires nécessaires.

Pique-nique improvisé
 Sandwiches au fromage, crème glacée et lait. Rafraîchissant et nourrissant!

En Camping
 Lait évaporé, lait en poudre à mélange rapide. L'idéal en voyage!

Gratit! Recettes pour "Jun, le mois des produits laitiers", par Marie Frazee. Ecrivez dès aujourd'hui.

JUIN EST LE MOIS DES PRODUITS LAITIERS
 C'est le mois pendant lequel les délicieux produits du lait que nous consommons toute l'année sont encore meilleurs et encore plus nourrissants. Servez-en souvent, tout l'été... en toute occasion!

SUR LA TERRASSE
 Salade au fromage cottage, biscuits salés et beurre, parfait aux fruits avec crème fouettée. Facile à préparer!

SERVICE DES PRODUITS DU LAIT, 180 EST, BOUL. DORCHESTER, MONTRÉAL, P.Q.
 FÉDÉRATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE LAIT

C'EST SI BON DE RETROUVER MA FEMME LE SOIR DEPUIS QU'ELLE A OBTENU UN SOULAGEMENT DE LA FATIGUE NERVEUSE

GRÂCE À LA NOURRITURE DU DR. CHASE POUR LES NERFS

"C'est si bon de retrouver le soir" — voilà ce que me dit mon mari depuis que j'ai obtenu un soulagement rapide des troubles nerveux qui menaçaient notre bonheur!

C'est merveilleux de se sentir en forme — de ne plus connaître de journées "tendues" et de nuits agitées sans sommeil — de se sentir libéré de la Fatigue Nerveuse et de ces sensations de tension, d'irritabilité et de nervosité. C'est merveilleux d'avoir les nerfs solides qui vont de pair avec une bonne santé.

La Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs vous aidera à surmonter rapidement la Fatigue Nerveuse!

ONGUENT DU DR. CHASE POUR Compures, Brûlures, Contusions

Agit vite sur les boutons et furoncles

Nous sommes sûrs que vous commencerez à VOUS SENTIR MIEUX au bout de dix jours si vous suivez les instructions. Sinon, nous vous rembourserons le DOUBLE DE VOTRE ARGENT Retournez simplement la portion non utilisée.

les voyages en TRAIN À DÔMES à travers le Canada ont un attrait spécial!

VUE PANORAMIQUE! Que vous soyez dans une voiture ordinaire ou dans un wagon à dôme panoramique du "Canadian" ou du "Dominion", vous embrassez du regard le paysage qui se présente devant vous. Que vous preniez un lit ordinaire, une chambrette ou un salon, vous voyagez dans le plus grand confort. Et quel service! Cuisine de premier choix dans le wagon-café ou dans le wagon-restaurant. Faites l'expérience du wagon-dôme lors de votre prochain voyage dans l'Ouest... prenez le Canadien Pacifique... sans payer plus cher.

Canadien Pacifique C. M. DESTROISMAISON

EMPRUNTEZ EN TOUTE CONFIANCE!

A la HFC, vous bénéficiez toujours d'un service rapide et courtois et d'une gamme complète de modes de remboursement. Vous pouvez emprunter pour toute raison que vous estimez valable. Les prêts accordés le jour même — sans valeurs négociables ni endossours — sont une spécialité HFC. Empruntez en toute confiance à HFC.

A la HFC, bien sûr! Là où l'on a l'habitude des questions d'argent et où l'on se fait un point d'honneur de vous aider à les résoudre

HFC HOUSEHOLD FINANCE
 Corporation of Canada
 L. E. Currier, gérant
 403, rue St-Georges Téléphone GE 2-9725
 ST-JÉROME

DU NOUVEAU QUI ENTHOUSIASME LES PEINTRES!

Le nouveau blanc **Sicopac** AVEC **BUSAN® 11*** apporte enfin la solution à ce problème commun!

Sicopac met fin au pelage, au cloquage, au farinage et aux moisissures...

C'EST UNE PEINTURE EXCLUSIVE QUI CONSERVE LONGTEMPS TOUTE SA FRAICHEUR PREMIÈRE

Cette peinture l'emporte sur toutes les autres à cause du BUSAN II qu'elle contient. Grâce aux propriétés fongicides du BUSAN II, la peinture n'est pas décolorée ni attaquée par les moisissures. Le blanc reste propre presque sans farinage. La peinture est résistante au pelage et au cloquage.

Sicopac EST MAINTENANT EN VENTE CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE SICO

employer SICO, c'est SICONNAITRE

TELEVISION
Dépositaire des marques "PHILCO"
Admiral, R. C. A. Victor, Philips, Marconi
Garantie d'un an — Jusqu'à deux ans pour
payer — Appareil prêté en cas de réparation
SPECIALITE: Service prompt et complet

CLEMENT LEGAULT
Magasin établi il y a 35 ans
STE-SCHOLASTIQUE - TEL. 42-W



L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

CHENIER

295, rue St-Georges

Tél. GE. 8-1350

St-Jérôme

Soutenons nos industries, elles sont un gage de la prospérité
de notre vaillante population ouvrière.

Assurons le progrès de Saint-Jérôme en encourageant
notre commerce local.



Location de machineries

Tél. 5389

ALBERT BRIERE

CONTRACTEUR GENERAL

279, rue Ste-Paule - St-Jérôme

• Pelles mécaniques • Bulldozers

• Travaux d'asphalte • Cours

• Entrées

Jeudi, 4 juin 1959

L'AVENIR DU NORD

Page 3

Chronique Municipale

RECOMPENSE BIEN MERITEE

Les brigadiers des écoles qui, durant toute l'année, se sont dévoués pour la protection de leurs plus jeunes compagnons de classes, seront récompensés par un voyage organisé par les Frères du Collège, la Cité de St-Jérôme ayant versé \$200.00 pour payer les frais de ce voyage.

L'O.T.J. DANS UNE IMPASSE

L'Ouvrière des Terrains de Jeux qui réclame \$10,000.00 pour les prochaines vacances a déjà reçu \$6,500.00 de la Cité et s'étant adressée à la Commission scolaire pour obtenir la différence, celle-ci répond que la loi scolaire ne lui permet d'accorder tel octroi. C'est là le plus fort montant accordé jusqu'à date par la Cité à cette oeuvre. On est à se demander ce que fera l'O.T.J. dans les circonstances.

PROGRESSION INDUSTRIELLE

On apprend que l'industrie Rayonese Textile qui possède déjà une option sur un terrain près de l'autoroute, est actuellement en pourparlers avec les autorités municipales en vue de la construction d'une usine et de son établissement à St-Jérôme.

Il faut battre le fer pendant qu'il est chaud et la population jérômienne ne pourra qu'approuver les efforts de nos représentants à l'hôtel de ville en vue de l'établissement de cette nouvelle industrie dans notre Cité.

PAVAGES

Il semble que le conseil municipal est prêt à approuver un emprunt pour la construction de pavages partout où il est nécessaire. Un rapport a été demandé à l'ingénieur de la Cité, donnant la liste des rues à paver et des estimés sur le coût de ces travaux.

LA COMPAGNIE ARMONTECEL PRETE A OPERER

La Cité vient de terminer la construction de l'usine qui doit être occupée par la Compagnie Armontecel pour la confection de chaussures, près de la manufacture La Diva Shoe. Il ne reste plus à la Compagnie qu'à déménager ses machineries à St-Jérôme et à commencer ses opérations.

OUVERTURE D'UN TERRAIN DE JEUX

Le conseil municipal a autorisé un montant de \$4000.00 pour terminer l'aménagement du terrain de jeux de la paroisse de Ste-Paule, près de l'église. Ce terrain sera ouvert pour les prochaines vacances.

DES FLEURS DANS LE PARC

Un montant de \$500.00 a été autorisé pour la plantation de fleurs dans le parc Labelle et à la bibliothèque municipale.

ETUDE SUR L'AQUEDUC

Le maire est autorisé à rencontrer un bureau d'ingénieurs pour étudier les possibilités de réduire le coût de construction d'une usine de filtration et des améliorations à apporter au système d'aqueduc de la Cité.

PLANCHER EN BETON TERMINE A L'ARENA

On apprend que la construction du plancher en béton à l'aréna municipale est maintenant terminée et qu'il ne reste plus que certains travaux secondaires à compléter.

CONGRES DES CHEFS DE POLICE ET FEU A ST-JEROME

Il semble possible que le prochain congrès annuel des Chefs de police et feu soit tenu à St-Jérôme. Le conseil a demandé un rapport au directeur à ce sujet.

Notre union avec le Christ est consommée par la sainte communion

Notre union avec le Christ

Pour nous représenter ce que doit être notre union avec le Christ, rappelés-nous ces paroles de Notre-Seigneur: "Demeurez en moi, comme moi en vous. De même que la branche ne peut pas porter elle-même ses fruits sans demeurer attachée à l'arbre, ainsi vous ne pouvez pas porter de fruits sans demeurer attachés à moi. Je suis l'arbre, vous êtes les branches. Celui qui demeure en moi et en qui je demeure, celui-là donne beaucoup de fruit. Car sans moi, vous ne pouvez rien faire" (Jean XV, 4-5). Au soir du Jeudi Saint, Notre-Seigneur dit à Dieu son Père: "Que tous soient un, comme vous Père, êtes en moi et moi en vous, afin qu'ils soient un avec nous... Moi en eux et vous en moi, afin que leur unité soit parfaite" (Jean XVII, 21-23). "Si vous ne mangez pas la chair du Fils de l'homme et si vous ne buvez pas son sang, vous n'aurez pas la vie en vous, nous dit encore Notre-Seigneur. Celui qui mange ma chair et boit mon sang a la vie éternelle; et moi, je le ressusciterai au dernier jour. Car ma chair est vraiment nourriture et mon sang est vraiment breuvage. Celui qui mange ma chair et boit mon sang demeure en moi et moi en lui. De même que le Père qui est vivant n'a envoyé et que je vis par le Père, ainsi celui qui me mangera vivra, lui aussi par moi" (Jean VI, 53-59).

Ces trois textes de l'Evangile indiquent que notre union avec le Christ, comme l'union de tous les fidèles entre eux, a pour cause principale le Christ et la vie sur-naturelle qu'il nous communique. Tous les membres du Corps mystique sont unis entre eux et sont

unis au Christ comme les branches à l'arbre. Bien plus, cette union est tellement intime que Jésus la compare à l'union qu'il a avec le Père: "Comme vous, Père, êtes en moi et moi en vous". Mais l'union du Père et du Fils est une union de nature; l'apôtre saint Pierre nous dit que la grâce qui nous unit au Christ nous fait "participants de la nature divine" (II Pet. 1.4).

Par la Sainte Communion

Notre union avec le Christ par laquelle nous devenons "participants de la nature divine" s'opère d'abord par le Baptême qui non seulement efface la tache originelle, mais nous engendre à la vie divine de la grâce et nous incorpore au Corps mystique du Christ. Mais cette union si intime avec le Christ se consomme par la Sainte Communion. L'Eucharistie est non seulement le sacrement de son Corps physique, c'est aussi le sacrement de son Corps mystique. Léon XIII nous dit: "Quand le Seigneur appelle 'son corps' le pain formé par un assemblage de grains, il indique l'union de notre peuple; et quand il appelle 'son sang' un seul vin exprimé de ces milliers de grappes ou grains de raisins, il désigne aussi notre troupeau formé d'une multitude d'hommes réunis ensemble. De même, le Docteur angélique reproduit la pensée d'Augustin en ces termes: Notre Seigneur a confié son corps et son sang à ces substances qui sont formées de multiples éléments ramenés à un seul corps; c'est d'abord le pain, composé de nombreux grains réunis; c'est ensuite, le vin, provenant de grains innombrables; et c'est pourquoi Augustin dit ailleurs: O sacrement de piété, ô signe d'unité, ô lien de charité! "Cette doctrine est confirmée

Confiez-nous vos travaux de

FER "ORNEMENTAL"

ESCALIERS - GALERIES
FER FORGE ET MARTELE
A LA MAIN

**A. LANTHIER
METAL ENRG.**

378, Ste-Anne

Tél. GE. 8-6491

AU REGIMENT DE JOLIETTE



Cette photo a été prise au dîner annuel du Régiment de Joliette, qui s'est tenu samedi soir dernier, à Joliette. A la table d'honneur, nous reconnaissons, de gauche à droite: le lieutenant-colonel Marcel Baril, Mme Gérard Dufresne, le major Roméo Tanguay, le lieutenant-colonel Paul Duhaime, officier-commandant du régiment, Mme Marcel Baril, le lieutenant-colonel Albert Lefebvre et Mme Paul Duhaime. Le major Claude Michaud et Mme Michaud ainsi que le capitaine Paul Larocque et Mme Larocque de St-Jérôme ont assisté à ce dîner régimentaire. (Photo Xavier de Lusigny).



La Croix-Rouge canadienne s'empresse de prodiguer des soins d'urgence, et de fournir le logement et les médicaments aux victimes d'un désastre ou sinistre.

par le Concile de Trente, qui enseigne que le Christ a laissé l'Eucharistie comme le symbole de son unité et de la charité par laquelle il a voulu que tous les chrétiens fussent unis et liés entre eux... le symbole de ce seul corps dont il fut la tête et auquel il a voulu que nous soyons intimement attachés comme membres par les liens très étroits de la foi, de l'espérance et de la charité! C'est aussi ce qu'avait enseigné saint Paul: "Parce qu'il y a un seul pain, nous sommes à plusieurs un seul corps, car nous participons tous à ce pain unique" (I Cor. X, 17). Et certes, c'est là un très beau et très doux exemple de fraternité chrétienne et d'égalité sociale, que de voir se presser indistinctement autour des autels le patricien et l'homme du peuple, le riche et le pauvre, le savant et l'ignorant, participant tous au même banquet céleste.

"Que si à bon droit, dans les annales de ses débuts, il revient à l'Eglise une gloire spéciale de ce que 'la multitude des croyants n'avait qu'un coeur et qu'une âme' (Actes IV, 32), nul doute, assurément, qu'une telle union était due à la fréquentation de la table divine. Nous lisons, en effet, au sujet des premiers chrétiens: 'Ils persévéraient dans la doctrine des Apôtres et dans le partage de la fraction du pain'" (Mirae Caritatis).

Vianney DUPRE
Ptre. curé

La Croix-Rouge canadienne et la Croix-Rouge américaine sont liées par une entente, qui les engage mutuellement à fournir des transfusions de sang gratuites aux visiteurs de l'un ou l'autre pays qui pourraient les requérir.

Les envois de médicaments effectués l'an dernier par la Croix-Rouge canadienne ont été achevés, dans la moitié du monde, vers la Thaïlande et le Pakistan où sévissaient de sérieuses épidémies.

Près de deux millions de Canadiens secondent les oeuvres de la Croix-Rouge canadienne à titre purement bénévole.

La Croix-Rouge de la Jeunesse a dépêché des secours d'urgence aux jeunes de 26 pays étrangers, en 1958.

L'année 1959 marquera le centenaire d'une idée humanitaire d'où germa et naquit subséquemment la Croix-Rouge.

Les secours en nature entrepris en Europe et au Moyen-Orient sont l'oeuvre du Comité du Travail Féminin de la Croix-Rouge.

Depuis sa fondation en 1909, il y aura bientôt 50 ans, la Croix-Rouge canadienne a desservi le Canada et plusieurs autres parties du monde.

Des centaines de femmes et d'hommes ont fait oeuvre d'auxiliaires de la Croix-Rouge, pendant deux semaines consécutives, lors du désastre minier de Springhill, en Nouvelle-Ecosse.

Les épouses et parents de malades, hospitalisés dans les hôpitaux pour anciens combattants, trouvent abri dans huit centres d'accueil de la Croix-Rouge pendant la nuit.

Succès de la Campagne de Souscription en faveur de la Société du Cancer Section St-Jérôme

A l'Hôtel Lapointe, mercredi soir, le 27 mai 1959, avait lieu un cocktail offert par M. André Rolland aux bénévoles de la Société Canadienne du Cancer, section St-Jérôme.

A cette occasion, M. André Rolland, M. Max Greenspoon et Mlle Albertine Mailloux, i.l., ont formulé des remerciements très spécifiques et les rapports complets et détaillés sur la campagne de souscription 1959 furent donnés.

Le grand total de la collecte: \$4,241.71 un surplus de 40% sur l'année dernière.

Les quêtes aux manufactures ont rapporté \$1,296.50 comparative-ment à \$1,168.55 l'an dernier.

Les collectes des noms réservés ont donné \$1,640.00, aussi un surplus sur \$1,472.00, l'an dernier.

Les quêtes aux portes des églises ont rapporté un total de \$1,305.21 en comparaison de \$869.77 l'an dernier.

M. Max Greenspoon, président de la campagne de souscription fut vivement applaudi et remercié pour un si beau résultat.

Les innovations de la campagne 1959 contre le cancer, dans les Laurentides furent: des disques comportant des appels à la générosité de la population par: S. E. le Cardinal Paul-Emile Léger, Maurice Richard, Robert Choquette et d'autres personnalités. Ces disques étaient irradiés fréquemment et à différentes périodes sur les ondes de C.K.J.L. et à titre gracieux.

Il y eut aussi des discours par des dames bénévoles:

Mme André Rolland a adressé un émouvant appel aux membres du club Rotary.

Mme Lucien Thinel a plaidé la cause du Cancer devant les membres du club Richelieu.

Mlle Albertine Mailloux a formulé la supplique pour les cancéreux aux membres du club Kinsmen.

En une autre occasion, Gilles Mailloux s'est adressée aux Filles d'Isabelle.

L'autre innovation de 1959 fut les quêtes à Mont-Rolland et Ste-Adèle et ses dessertes. La manufacture Rolland de Mont-Rolland fut approchée, cette année, pour la première fois et avec un très beau résultat.

Avant été invitées à ce cocktail, offert par M. Rolland, toutes les dames responsables et leurs bénévoles; l'exécutif de la Société, section St-Jérôme. On remarquait aussi: M. André Rolland, M. Max Greenspoon, M. J.-Emile Francoeur, M. Maurice Girard, M. Adrien Hurtubise, M. Pageau, le Dr Bernard Tremblay et le Dr P.-E. Gilbert.

Pour terminer citons le télégramme du 27 mai du sénateur Claude Pepper de Floride au président Eisenhower: "Comme il serait séant que ce bon et grand homme (M. Dulles) qui, vivant en luttant pour la paix, épargna à tant d'hommes les ravages de la guerre, put, après sa mort être l'occasion du combat contre cet ennemi, le cancer." — M. Pepper, supplie le président Eisenhower

d'intensifier la lutte au cancer, maladie dont la mort de M. John Foster Dulles vient de donner encore un triste exemple.

Mme Geo. Fleury.

LE PROGRÈS PAR LA RECHERCHE

LE SOIN DES MAINS

On affirme souvent que la main est plus rapide que l'oeil. L'agilité de nos mains explique probablement en partie pourquoi la plupart des gens peuvent atteindre un âge avancé sans que des blessures graves ne viennent affecter leurs mains de façon permanente.

Comme la majorité des gens doivent compter surtout sur leurs mains pour gagner leur vie, même une blessure mineure, qui les affecte, devient sérieuse. Bien que de nos jours, on prenne diverses mesures de sécurité, un sur quatre des accidents qui se produisent dans l'industrie, affecte les mains.

On doit soigner sans retard toutes les blessures infligées aux mains, lorsqu'on soit la cause. Si on leur apporte les soins voulus rapidement, on peut prévenir souvent toute infirmité permanente.

Chacun doit apprendre à donner les premiers soins à ces sortes de blessures, affirme le Docteur Robert-H. Kennedy dans le Journal de Médecine de l'Etat de New-York. Il ajoute que ce qu'il ne faut pas perdre de vue, c'est la variété des soins à apporter, protection contre l'infection, protection contre l'aggravation de la blessure et contre toute infirmité qui puisse s'ensuivre.

Avant l'ère des antibiotiques, des blessures relativement légères aux mains nécessitaient souvent les mutilations de la chirurgie, l'amputation et occasionnaient même la mort. Les docteurs doivent encore recourir à la chirurgie, dans certains cas de blessures graves aux mains. Mais les antibiotiques protègent le corps entier contre l'infection et contribuent à éviter les complications, qui peuvent être la conséquence de blessures relativement légères aux mains. Le Docteur Kennedy emploie par exemple les antibiotiques, comme la Terramycine et la Tétracycline, pour prévenir les complications dues aux infections, dans le traitement des blessures aux mains.

Voici d'après le Docteur Kennedy, les premiers soins à donner dans le cas de blessures infligées aux mains:

Couvrir la blessure avec un pansement stérile, si l'on en a sous la main, ou avec le tissu le plus propre qu'on puisse trouver. Du mieux qu'on puisse, il faut panser la blessure. Il est à déconseiller d'y appliquer n'importe lequel antiseptique. Appliquer le pansement à la main, en séparant chaque doigt avec la gaze. Immobiliser la main dans la position de repos et appeler le médecin.

EN ATTENDANT LA VERTE

Le Road-e-o provincial de Sécurité des Jeunes, lancé par la Chambre de Commerce de Jeunes de la province de Québec et organisé cette année par le Jeune Commerce de St-Jérôme, vient d'être hautement loué pour sa valeur éducative par la Ligue de Sécurité de la Province de Québec.

"En faisant comprendre aux adolescents que l'automobile est un instrument susceptible de causer la mort s'il n'est pas manié avec une extrême prudence et une habileté consommée, le Jeune Commerce forme toute une génération de conducteurs prudents."

"Les trophées Esso, qui sont remis aux gagnants du Road-e-o, sont devenus des emblèmes de sécurité routière jalousement convoités par la jeunesse du Québec. Aussi est-il réconfortant de constater que l'entreprise privée s'intéresse de façon aussi opportune au bien-être des jeunes et du public en général."

M. Lucien Foisy nous informe que les membres du club de hockey Canadien viendront à St-Jérôme, jeudi le 18 juin prochain, pour rencontrer une équipe étoile de St-Jérôme dans une joute de balle-molle.

Les profits de cette joute seront versés à la Fédération des Sports de St-Jérôme afin d'aider les jeunes à s'armer sainement. Les organisateurs espèrent que le public en général répondra généreusement à cette invitation et verra de près les "as" du club Canadien tout en aidant la jeunesse de St-Jérôme.

On a constaté en fin de semaine que la circulation n'a pas diminué dans St-Jérôme, même avec l'autoroute.

On semble vouloir passer dans la ville le vendredi et le samedi en se dirigeant vers le nord, probablement pour faire quelques emplettes.

Par contre, le dimanche soir, on se dirige vers Montréal par l'autoroute en contournant la cité.

La Chambre de Commerce est présentement à étudier la réglementation de la vente de la viande sur le marché.

L'abattage serait fait sous la surveillance d'une personne qualifiée, et toutes les viandes vendues sur le marché devront porter l'estampe de certification.

C'est dans le seul but de protéger le public qu'on veut réglementer l'abattage et la vente des viandes. Une recommandation sera adressée au conseil sous peu par la Chambre de Commerce.

Quatorze permis de construction ont été acceptés lundi soir pour une valeur de \$146,070.00. Au train où va la construction à St-Jérôme, il se pourrait fort bien qu'on brise tous les records de constructions. La semaine prochaine, un permis de construction sera probablement accepté pour la construction du projet Lafleur consistant en 63 appartements d'une valeur de \$400,000.00.

Dans une quinzaine de jours, le règlement No 216 permettant l'arrosage des pelouses seulement entre 7.00 p.m. et 10.00 p.m. sera en vigueur. Attention à ceux qui arroseront en d'autres temps.

Jeudi soir, le conseil recevra en comité les membres de trois bureaux d'ingénieurs conseils afin de connaître leurs points de vue sur l'étude et les recommandations des ingénieurs Girouard, Letendre et Lalonde. On consulte des ingénieurs pour vérifier le travail d'autres ingénieurs.

Les officiers de l'autoroute se font tirer l'oreille pour verser \$25,000.00 en compte sur l'expropriation des terrains appartenant à la Cité. Celle-ci réclame plus de \$700,000.00. On peut s'attendre à ce que le gouvernement provincial passe le couteau sur cette réclamation.

Le plancher de béton à l'aréna sera terminé probablement la semaine prochaine. On se prépare à faire l'ouverture par un grand bingo qui aura lieu le 30 juin prochain, aux profits de la Fédération des Sports de St-Jérôme.

Il y aura \$10,000.00 en argent et deux automobiles seront tirées. Avis donc aux amateurs de bingo.

La perception de la taxe de vente municipale de 2%, de mai 1959 a rapporté à la Cité, \$17,627.64, toutes dépenses payées, comparé à \$14,635.14 en mai 1958; soit un excédent de \$2,992.50 sur mai 1958. Depuis janvier à mai 1959 inclusivement, la perception de la taxe de vente municipale de 2% a rapporté à la Cité \$87,720.16 toutes dépenses payées (soit 44.98% du budget annuel de \$195,000.00) comparé à \$70,333.36, toutes dépenses payées, pour la période de janvier à mai 1958 inclusivement; soit un excédent de \$17,386.80 sur janvier à mai 1958, inclusivement.

N'OUBLIEZ PAS...

QUE L'ANCIEN PROPRIETAIRE DU MAGASIN GEORGE, M. GEORGE ANBER
POSSEDE SON MAGASIN DE MERCERIES POUR HOMMES ET D'HABITS
FAITS SUR MESURES PAR "TONY LE TAILLEUR" AU

No 318, rue ST-GEORGES

Nous coopérons avec votre médecin pour vous assurer une bonne santé

CONFIEZ-NOUS VOS PRESCRIPTIONS

Nous irons chercher à domicile et livrerons sans frais

AGENCE DES PRODUITS: ELIZABETH ARDEN, COTY, LENTHERIC,
LENCOME, MARCELLE, CHOCOLATS LAURA SECORD,
REXALL, YARDLEY

PHARMACIE THIBAUT, L. Ph., B. Ph.

Autrefois Pharmacie W. Prud'homme

Tél. GE 8-3571

Appareils de
photographie

Tél. GE. 8-3572

261, rue St-Georges

ST-JEROME

(Face à l'Hôtel Lapointe)

Livraison par toute la ville et les environs sur semaine de 8.30 heures
a.m. à 10 heures p.m. — Le dimanche de 10 heures a.m. à 9 heures p.m.



Les ETUDIANTS utilisant la portative obtiennent des résultats 33% meilleurs! Donnez cette chance à vos enfants avec la REMINGTON Quiet-riter

\$1 comptant \$1 par semaine

SIGNEZ: GE. 8-3459 ou rendez-vous à la

BIJOUTERIE BENOIT INC.

Vente — Réparation — Location de Machines à écrire
Machines à additionner et Caisses enregistrees
Aménagement de bureaux

295 ST-GEORGES

ST-JEROME

PROPOS FEMININS

Par: GEORGETTE

Les escalopes de veau donnent une note printanière aux repas

Par Martha LOGAN

Le printemps est la saison pendant laquelle une nouvelle recette est aussi importante pour l'établissement des menus qu'un coquet chapeau pour votre garde-robe. On feuillette les journaux et les livres de cuisine pour découvrir exactement la recette qu'il faut. Celle d'un plat différent qui plaira à tous les membres de la famille. Des escalopes de veau bien tendres, savoureusement farcies, forment un mets que l'on peut servir en toute confiance et qu'on vous réclamera sans cesse.

Le veau a une saveur délicate et ne contient que très peu de graisse naturelle. En l'achetant, laissez-vous guider par la marque de la maison de salaison la plus renommée au monde pour obtenir la meilleure qualité. On enrobe les escalopes de farine et on les fait cuire à chaleur douce et humide. Martha Logan, l'experte en économie ménagère bien connue, suggère de faire cuire les escalopes de veau farcies dans du consommé.

Au lieu de garnir les escalopes de farce et de les rouler comme on fait parfois, on peut superposer deux escalopes, avec la farce au milieu. On pique des cure-dents tout autour, perpendiculairement aux escalopes, et on relie les cure-dents avec une ficelle pour maintenir la viande et la farce en place.

La graisse fondue aromatisée aux fines herbes, provenant des escalopes farcies, mélangée à du consommé, forme la base d'une délicieuse sauce aux fines herbes. En ajoutant de la moutarde préparée et de la gelée de gadelles au moment de servir, vous en ferez un mets vraiment exquis.

Patrons Butterick

BUTTERICK 8882 — 65c.

Grandeurs 12½-22½.

Attrayante robe droite, très jeune pour les personnes de forte taille. La robe a une encolure arrondie garnie d'une bande rapportée, et de poches à la hauteur des hanches. Le gilet droit est court et a des manches trois-quarts. C'est un patron imprimé en vente à la maison Castonguay et au magasin Gosselin.



Nouveaux tissus synonymes de "Lavage facile, repassage inutile"

Bien peu de tâches ménagères ont changé aussi radicalement que la lessive au cours des dernières années.

Des tissus améliorés multiplient le nombre de vêtements faciles d'entretien et les femmes passent de moins en moins de temps à la planche à repasser. Appuyée par les nouveaux appareils domestiques de buanderie, l'industrie du vêtement laisse entrevoir l'ère du lavage-poussoir.

Ce nouveau concept de la lessive familiale s'appelle le "laver et porter automatique". Comme son nom l'indique, ce perfectionnement permet de faire subir aux vêtements le cycle complet de la laveuse automatique, de les mettre sécher dans la sècheuse moderne, puis de les suspendre aussitôt dans le placard parce qu'ils sont prêts à porter. La corvée la plus fastidieuse, soit le repassage, peut être complètement éliminée.

Le tissu, évidemment, est l'élément vital. Les fibres fabriquées n'absorbent pas l'eau et communiquent aux tissus la faculté de conserver leur forme et leur surface lisse, même dans l'eau. Les rides imprimées à l'essorage rotatif disparaissent à l'air chaud et au mouvement de culbute de la sècheuse automatique. La fibre de polyester, connue sous le nom de "Terylene" se prête particulièrement bien au "laver et porter automatique".

Il y a presque cinq ans déjà que la Canadienne bénéficie de l'entretien facile du "Terylene": lavage à la machine, séchage par égouttement, repassage inutile. Cette saison, toutefois, un vaste assortiment de vêtements de "Terylene" offrent davantage; ils séchent dans la sècheuse automatique, toujours sans le moindre pli. On lave à l'eau chaude — mais pas trop chaude — dans la laveuse, on règle à "médium" le cadran de la sècheuse automatique et on retire le linge de la sècheuse dès qu'elle arrête.

Cet été, les articles qui ne demandent pas de repassage sont beaucoup plus attrayants qu'il y a à peine un an. On trouve une variété de robes en batiste de "Terylene" qui ressemble à s'y méprendre au coton mais requiert rarement un coup de fer; des jerses imprimés avec des jupes à plissé indéformable, même au lavage; jusqu'à des robes de cocktail que l'on peut faire sécher à l'automatique et porter le même soir. Nombre de vêtements d'enfants peuvent être lavés, séchés et portés en moins d'une heure. Il y a une abondance de chemises et blouses de "Terylene", même des pantalons pour hommes et garçons, en des mélanges "Terylene", viscoses parfaitement lavables.

Cette nouveauté offre à la ménagère de plus grandes possibilités, que jamais auparavant dans la longue histoire de la lessive domestique. L'industrie textile n'est pas satisfaite d'avoir produit des vêtements qui séchent sans un pli si on les suspend sans les tordre; elle anticipe le jour où la sècheuse automatique sera aussi répandue que la machine à laver dans les foyers canadiens. C'est alors, promet-elle, que la lessive familiale se résumera à presser un bouton marqué "laver et porter".

CHEZ FIDES



Les Editions Fides viennent de publier LA PRESSE ET LES LECTURES, un ouvrage qui contient tous les enseignements et les directives de S.S. Pie XII sur ce sujet.

Le lancement de cet ouvrage a coïncidé avec le passage à Montréal du R. P. Emile Gabel, ancien rédacteur en chef de LA CROIX, actuellement secrétaire général de l'Union Internationale de la Presse Catholique.

Sur notre photo, de gauche à droite, le R. P. Paul-A. Martin, c.s.c., directeur général de Fides, le R. P. Emile Gabel, Mlle Rita Leclerc, rédactrice à la revue LECTURES, qui a réuni et classifié la documentation pour cet ouvrage.



A TRAVERS LES BRANCHES

Par GUYLAINE

ON DIT QUE: Les horloges sont rares à la devanture des magasins, rue St-Georges, tandis qu'on en voit trois seulement entre l'avenue Parent et l'Hôtel Lapointe, rue Labelle; c'est pourtant bien commode pour les travailleurs qui désirent savoir l'heure...!

Ghislain Cadieux, prop. du Marché Jérôme est allé chez le "figaro" pour se faire tailler une "brosse" pour l'été. Cette nouvelle coupe de cheveux lui donne un air martial!

En dépit des rumeurs qui courent à ce sujet, le magasin Louise continue toujours d'être en affaires au même endroit rue St-Georges; et c'est toujours Mme Evelynne Alpin, qui en est propriétaire; tandis que le nouveau local Hajaly & Frère Inc., acquiert de jour en jour une grande popularité auprès des jérômeiens!

M. Larouche, restaurateur de la rue Labelle, s'adresse toujours à la troisième personne à ses clients; ses formules les plus courantes sont: "Madame désire un breuvage?" — "Qu'allions-nous servir à Monsieur aujourd'hui?" ou "Mademoiselle prend-elle une soupe avant son repas?" C'est la vraie politesse française qu'on trouve outre-mer dans la plupart des restaurants!

Dans la famille des Giroux, bijoutiers, on parlera bientôt la langue de Shakespeare, de père en fils et petits-fils, puisqu'ils prennent tous des leçons d'anglais d'un professeur privé!

On trouve toujours un grand choix de boîtes de chocolats au Restaurant Diana, tenu par Nick Minioganis!

Au cours de la Semaine de l'Embellissement, le Jeune Commerce a fait installer un peu partout dans notre ville, une quinzaine de boîtes à déchets, de teinte jaune-clair; voilà sûrement un bon moyen de garder une ville propre, si le public veut bien coopérer!

Georges Lorrain, jardinier-paysagiste, a du "pain sur la planche", avec le retour de la belle saison. Un peu partout, il enjolive l'appareil

Petits bouts de vie

par Louise Laurence-Bérard

L'auteur a pris son sujet de la vie de tous les jours. Ses Petits bouts de vie, ce sont les mille événements qui remplissent l'existence de deux enfants, un garçon et une fille. Ceux-ci n'accomplissent pas de prouesses sensationnelles, mais les voit évoluer au sein de sa famille, en classe, au cours de jeux ou de sorties qu'ils organisent avec leurs camarades. Tout simplement ils se contentent de ressembler à tous les garçons et à toutes les filles de leur âge, ce qui ne empêche d'ailleurs pas de vivre des passionnantes aventures, car ils manquent pas d'imagination, ont leurs joies et leurs peines, les qualités et aussi leurs défauts, les projets, se laissent aller à rêver au jour où ils seront devenus grands, mais sont vite repris à la vie présente.

Tous ces personnages "collés" à la réalité; l'auteur les a croqués sur le vif, ce qui ajoute au charme et à l'intérêt de ce récit. Certains épisodes intéresseront surtout les garçons, d'autres plutôt les filles, mais sans que l'un ne lasser le lecteur. Et il suffit parfois à ce dernier de remplir le nom de tel ou tel personnage par le sien pour croire qu'il vit sa propre histoire.

PETITS BOUTS DE VIE, par Louise Laurence-Bérard, Coll. "Grande Aventure", 93 pages, illustrations de G. de Beney, couverture vernie, illustrée en couleurs, \$1.00 (par la poste \$1.10). En vente dans toutes les librairies et Fides, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal.

La plus longue journée

Ce condensé d'un livre à paraître révèle des faits saisissants, demeurés inconnus jusqu'à présent, sur le débarquement allié en Europe. Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de juin l'admirable récit d'une tragique et glorieuse histoire... la reconstitution passionnante des événements qui, dans les deux camps, préparèrent cette lutte à mort. Achetez dès aujourd'hui votre numéro de juin de Sélection!

des résidences en ornant les pelouses de jolis arbustes verts. Un véritable essor d'urbanisme chez nous!

Dimanche le 24 mai, à 9 heures a.m., c'était la première messe d'un nouveau prêtre: M. l'abbé Joly, de la paroisse Cathédrale!

Marcel Guay, m.c., s'est servi d'un balai comme micro lors de la soirée fin-de-saison de la ligue de quilles du lundi soir, à l'Hotel Connelly! Pour sa part, Exalaphat Dugas, a reçu une paire de souliers en cadeau, en remplacement de ceux qu'il a usés pendant les 41 années qu'il a joué au bowling à St-Jérôme!

Au bureau de l'Unité Sanitaire de St-Jérôme, on voit Mlle Poirier, secrétaire, toujours affairée, et sa mascotte, le caniche (melle) qui répond au nom de "Pomponnette". Assise sagement dans son coin, celle-ci ne se dérange nullement lorsque les portes s'ouvrent que les visiteurs entrent, ni lorsque le téléphone sonne... La petite blonde qui travaille avec Mlle Poirier, est Mlle Nantel, qu'elle appelle "fille adoptive" depuis qu'elle l'entraîne à la routine du bureau!

2-7898 G.E.

RADIO T.V. CLINIC

Pierre Gougeon, Tech. Dipl. I.P.R.

"SERVICE SUR TOUTES MARQUES"

122, St-Ignace St-Jérôme



DINER PRINTANIER

Jus de Fruits bien froid
Escalopes de Veau Farcies avec Sauce aux Fines Herbes
Asperges Shortcake aux Fraises
Sauce Hollandaise
Café

ESCALOPES DE VEAU FARCIES AVEC SAUCE AUX FINES HERBES

Fait: 6 portions

2 escalopes de veau dans la ronde 1 cuillerée à thé de poivre (2 à 3 livres) de ¼ pouce d'épaisseur ¼ cuillerée à thé de thym en pain sec

¼ tasse de farine 1 boîte de 10 onces de consommé de bœuf

Poivre 1 feuille de laurier

2 cuillerées à soupe de beurre 1 tasse de farine

½ tasse d'oignon finement haché 1 cuillerée à soupe de farine

4 tasses de pain frais, émietté 2 cuillerées à soupe de moutarde préparée

¼ cuillerée à thé de sel ¼ tasse de gelée de gadelles

Mettre les escalopes sur une planche à découper. Avec un maillet ou le bord d'une soucoupe épaisse, incorporer une cuillerée à soupe de farine dans les deux côtés de chaque escalope. Assaisonner au goût avec du sel et du poivre.

Faire chauffer le beurre dans un poêlon épais. Ajouter l'oignon. Remuer et faire cuire à petit feu jusqu'à ce que l'oignon soit tendre. Dans un grand bol, mélanger le pain émietté, ½ cuillerée à thé de sel, 1 cuillerée à thé de poivre, le thym et l'oignon cuit. Etaler la farce sur l'une des escalopes. Mettre l'autre escalope par-dessus. Pour maintenir les deux escalopes ensemble, piquer des cure-dents tout autour, perpendiculairement aux escalopes, et entrecroiser une ficelle en forme de lacage autour des escalopes, entre les cure-dents.

Faire rissoler les escalopes des deux côtés dans le poêlon. Ajouter ½ tasse de consommé et la feuille de laurier. Couvrir hermétiquement et faire cuire à petit feu environ 1 heure ou jusqu'à ce que la viande soit tendre. S'assurer, durant la cuisson, que le poêlon n'est pas sec. S'il l'est, ajouter davantage de consommé. Quand la viande est cuite, la disposer sur un plat chaud.

Pour faire la sauce aux fines herbes, mélanger la graisse fondue qui reste dans le poêlon et le reste du consommé, avec suffisamment d'eau pour faire 1½ tasse de liquide. Délayer 1 cuillerée à soupe de farine dans 3 cuillerées à soupe du liquide. Mélanger la farine délayée avec le reste du mélange dans le poêlon. Faire cuire à petit feu jusqu'à ce que la sauce soit épaisse et lisse. Ajouter en remuant la moutarde préparée et la gelée de gadelles. Continuer à remuer jusqu'à consistance lisse. Servir la sauce sur chaque portion d'escalope farcie.

* Cette recette a été mise au point pour être employée avec du Veau Premium Swift.

Ce n'est qu'à Montréal que vous pourriez voir la NOUVELLE

Vous burlingueriez dans l'immensité du Pacifique, parmi l'exotique splendeur bleue des MERS DU SUD

GINERAMA

AVENTURE DES MERS DU SUD

Commentaires en anglais par ORSON WELLES Technicolor

TABLEAU DES REPRESENTATIONS ET DES PRIX:

Mch, merc. 2 h. \$1.75 et \$1.20.
*Tot. som. et dim., 2 h. \$2.00 et \$1.50.
Soirées film, à com. 1 h. 40 \$2.40 et \$1.75 et dimanche soir, 7 h. 30 \$2.40 et \$1.75.

GUICHETS OUVERTS TOUTS LES JOURS

MATS. MER. SAM. DIM. A 2:00 P.M.
NOUVEAU LIEU: JUSQU'À SAM. A 8:00 P.M.
* DIMANCHE SOIR, A 7:00 P.M.

IMPERIAL
1430 BLEURY AV. 8-7102

NE SERA PROJETÉ QUE LE PART AILLEURS DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

À VOTRE SANTÉ

LES PRODUITS LAITIERS

- LAIT PASTEURISÉ
- LAIT HOMOGENEISÉ
- LAIT SANS GRAS
- BREUVAGE AU CHOCOLAT
- CREME A FOUETTER A TABLE A CAFE
- BEURRE
- CREME GLACEE

Demandez-les à votre fournisseur ou rendez-vous à

621-G, St-Georges
Tél. GE. 2-9797

Ministère de la Santé Nationale et du Bien-Etre Social

CRÉMERIE St-Jérôme LTÉE

BAS PRIX 'THRIFT'

Plus SATISFACTION GARANTIE ET SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT!

25 TIMBRES HORIZON EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE

HUILE à SALADE
"MAZOLA" bout. 41c
16 oz. 41c
VALIDE JUSQU'AU 6 JUIN 1959
UN COUPON PAR FAMILLE THRIFT

25 TIMBRES HORIZON EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE

PAPIER de TOILETTE
"PUREX" - ROSE, 2 roul. 27c
AQUA ou JAUNE 27c
VALIDE JUSQU'AU 6 JUIN 1959
UN COUPON PAR FAMILLE THRIFT

25 TIMBRES HORIZON EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE

SAUMON ROUGE
SOCKEY-SURCHOIX 49c
"GOLD SEAL" 1/2 lb 49c
VALIDE JUSQU'AU 6 JUIN 1959
UN COUPON PAR FAMILLE THRIFT

PRIX EN VIGUEUR LES 3, 4, 5 et 6 JUIN 1959

SHORTENING 89¢
"JEWEL" 12¢ DE RABAIS
— BOITE DE 3 LB

VIANDES DE QUALITE

FESSE 53¢
d'agneau - délicate et tendre - entière ou bouts
Servie avec sauce-menthe

DEVANTS 19¢
d'agneau - 3 pièces en 1 - 3 coupes
HÔT, CÔT. ou MORE

Saucisses 49¢
FUMÉES "MAPLE LEAF"
BAR B-Q

FRUITS ET LEGUMES DE QUALITE

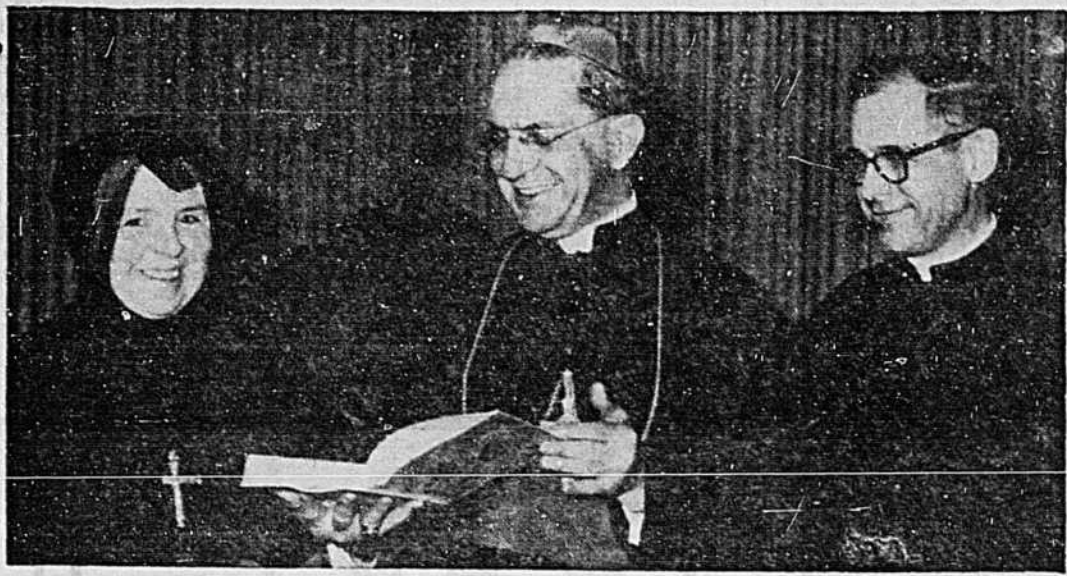
CONCOMBRES 3 pour 35¢
IMPORTES

RADIS FRAIS 3 / 19¢
DU QUEBEC

FEVES VERTES 2 lbs 35¢
IMPORTES

294, rue St-Georges ST-JEROME, P.Q.

THRIFT STORES LIMITED



Les Editions Fides viennent de publier ELLE A BEAUCOUP AIME..., une nouvelle biographie de la Bienheureuse Mère d'Youville écrite par Soeur Estelle Mitchell, s.g.m.
A cette occasion, l'auteur et le R. P. Paul-A. Martin, c.s.c., directeur général de Fides, ont offert un exemplaire de cet ouvrage à S. Ex. Mgr Percival Caza, évêque coadjuteur de Valleyfield et représentant de l'Episcopat au sein du Comité des Fondateurs de l'Eglise Canadienne.

ROAD-E-O PROVINCIAL
ST-JEROME, 6 JUIN 1959

ST-JEROME, 30 mai. — L'évêque de Saint-Jérôme a tenu à féliciter la Fédération des Chambres de commerce des Jeunes de la province de Québec pour leur initiative du Road-E-O de Sécurité routière dont les épreuves finales pour le championnat du Québec auront lieu dans la ville de Saint-Jérôme le 6 juin prochain.

S. Ex. Mgr Emilien Frenette a profité de cette occasion pour souligner la responsabilité morale des conducteurs : "Devant le nombre sans cesse croissant des accidents de la route, a-t-il déclaré, nous n'hésitons pas à rappeler aux automobilistes les lourdes et sérieuses responsabilités qui leur incombent quant ils prennent le vo-

lant. Le cinquième commandement de Dieu leur fait un devoir grave de respecter leur propre vie et celle du prochain. Or, dans un monde où, sur tous les plans, l'activité bat à un rythme effréné, on est comme naturellement porté à franchir toute barrière et à négliger toute mesure."
"Les passionnés de la vitesse excessive et les intoxiqués par l'alcool multiplient les dangers de la route et s'avèrent la principale et combien regrettable cause de nombreux accidents."
"Nous invitons donc, et avec instance, tous les conducteurs de véhicules à "maintenir une juste marge de sécurité", selon l'expression du regretté Pie XII, s'ils veulent être à même d'épargner les imprudents et d'obvier aux difficultés imprévisibles", a ajouté le distingué prélat qui termine en disant : "Que sur toutes les routes règnent la prudence, la courtoisie et la modération, toutes vertus si conformes aux meilleures traditions de la civilisation chrétienne".
L'évêque de Saint-Jérôme a souhaité bon succès aux organisateurs du Road-e-o provincial auquel participeront 53 représentants d'autant de Jeunes Chambres de Québec. L'enjeu du concours final est

Ne l'oubliez pas...

Le Centre d'Achats
ST-JEROME
reste ouvert jusqu'à
9 30
P.M.
chaque
MARDI
JEUDI
et **VENREDI**
pour vous mieux servir!

ECHOS DE LA GROTTTE DE LACHUTE

SITE : Le domaine de la Grotte de Notre-Dame de Lourdes s'insère dans deux paroisses : la partie nord qui comprend la niche, le kiosque, la chapelle et la résidence des gardiens et les autres lieux de piété, forme un immense rectangle dans BROWNSBURG ; la partie sud, enclavée entre l'ancien chemin de la reine et la route 31, présente un véritable listel de blason sur le territoire d'AYERSVILLE et se prête bien au magasin d'objets de piété, au restaurant et au stationnement des véhicules. Aus autorités religieuses et civiles de ces zones, y compris CHATHAM, nos respectueux remerciements et nos vœux sincères.

DIXIEME ANNIVERSAIRE : Dimanche, le 17 mai, le T.R.P. Fulgence Boisvert, provincial des Franciscains, s'est rendu à la Grotte pour souligner le dixième anniversaire de la première messe célébrée le 17 mai 1949, sur le domaine de la Grotte par le T.R.P. Jean-de-Capistran CAYER, alors provincial et maintenant vicaire apostolique en Egypte.

TRENTIEME ANNIVERSAIRE : En 1929, de retour d'un pèlerinage à Lourdes, Mile Eva-Pearl AYERS fixa son attention sur les rochers de la montagne que possédaient ses parents sur le chemin de Brownsburg dans lesquels elle croyait revoir le célèbre et vénéré rocher de Massabielle. "Il me semble que ce serait pieux, disait-elle, s'il y avait là une statue de la Sainte Vierge, comme à Lourdes. J'y viendrais volontiers prier".

NOS PELERINS 1959 : Le 2 mai, trois cents cordigères, venus d'Ottawa, de Montréal, de Sorel, de Ville Jacques-Cartier, d'Orléans et de Lachute, inauguraient la série des pèlerinages de cette saison. Le même jour, 32 Soeurs Grises de la Croix, du district d'Hawkesbury, choisissaient la Grotte de Lachute pour se préparer à la journée à jamais mémorable de la béatification de Mère d'Youville.

BICYCLETTES : Dimanche, le 7 juin, il y aura bénédiction des bicyclettes à la Grotte de Lachute, à 3.00 hres de l'après-midi. Cordiale bienvenue à tous les usagers de bicyclettes.

PERSONNEL DES GARDIENS : Au service des pèlerins sont assignés les RR. PP. Rosaire Rhéaume, supérieur, Romain Légaré et Gustave Bellemare, ainsi que les RR. FF. Rizzler Garneau, Polycarpe Poirier et Masséo Renaud.

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS : L'adresse postale est la suivante : Sanctuaire Notre-Dame de Lourdes, a/s Pères Franciscains, C.P. 336, Lachute, Cté Argenteuil, Qué.

LE MOT DE S. FRANÇOIS : "Que chacun se juge et se méprise soi-même".

VIAU & VIAU BRAKE SERVICE
GROS ET DETAIL
TUNE UP
TRANSMISSION AUTOMATIQUE PAR EXPERT
Le Cordon St-Jérôme Tél. GE. 2-7918

Avez-vous l'arthrite ou rhumatisme?
Avez-vous des ulcères d'estomac?
Avez-vous des troubles de foie ou de pression?
Avez-vous de l'embonpoint?

Renseignez-vous sur les nouvelles recherches exposées par le Docteur Pope dans son livre "What is Missing in Your Body?" — ou par A. Declos dans "Ma Santé de tous les jours".

ACADIA IND. REG'D.
5239, rue Chambord,
MONTREAL, P.Q.
Veuillez m'envoyer gratis la brochure "MA SANTE DE TOUS LES JOURS" par A. Declos
Nom
Adresse

LNH POUR BIEN BATIR

CHARPENTE DE LA MAISON:

SOLIVE
POUTRE
CHEVAUCHÉES

14" ATTACHES
SOLIVES
POUTRE
ABOUTÉES

14" ATTACHES
POUTRE
SOLIVES
2 1/2 LAMBOURDES
SUR LAMBOURDE

SOLIVES DE PLANCHER SUR LA POUTRE

Les solives reposent sur la poutre et les extrémités chevauchent ou sont aboutées; ou encore, elles sont supportées par une lambourde de 2 sur 4 pouces clouée à la poutre. Lorsque les extrémités des solives ne chevauchent pas, on utilise des attaches de 1 pouce sur 4 pouces. Toutes les solives sont supportées dans leur pleine profondeur. On se sert de trois clous de 3/2 pouces pour fixer ensemble les solives de chevauchement. On se sert de trois clous de 3/2 pouces pour clouer en biais les solives à la poutre en bois. Pour les attaches, il faut utiliser deux clous de 4 pouces pour chaque solive qu'elles supportent.

• CLOU EN BIAIS • CLOU DROIT

Marché Populaire Enrg.
TÉL. 2-4246
460, rue OUMET
Coin Melançon
LIVRAISON GRATUITE avec commande raisonnable

BACON Maple Leaf
sans couenne
Cello 1/2 lb 39¢

CHOPS de BOEUF
bien préparées
très tendres 79¢

PARIS PATE
Btes 3 oz 8/\$1.00
Btes 7 oz 2/49¢

HUILE MAZOLA
Bouteille 32 oz 75¢
Gallon \$2.59

FEVES JAUNES de choix
COUPEES "GAZELLE" Bte 20 oz 8/\$1.00

ROTI de PORC FRAIS
EPAULE genre PICNIC
profitez de ce
BAS PRIX EXCEPTIONNEL 35¢

SOUPE aux POIS "HABITANT"
Bte 28 oz. 2/33¢

POULET désossé "Esta" Bte 7 oz. 37¢

BISCUITS sandwich
"BANQUET" 3 pour de Weston
Cello 1 lb ass. \$1.00

SPECIAUX COLGATE-PALMOLIVE
Savon de toilette Cashmere Bouquet
4 couleurs assorties
Rég. 4/35¢ — Bain 3/35¢

FAB, format familial
35¢ de rabais — \$1.09

Nouveau détergent pour la vaisselle "GO"
Gros 35¢ — Géant 67¢ — Familial 85¢

GRATIS : Un tube de pâte à dents Colgate de 63¢ avec l'achat d'une Bte de FAB format géant à 85¢

M. Maurice Dupras
Courtier d'Assurances Agréé

annonce que M. Louis M. Bélec, avantageusement connu dans la région, s'est joint à son bureau d'affaires comme associé afin de répondre aux demandes croissantes de notre clientèle.

M. Louis M. Bélec qui était officier de placement à la Commission d'Assurances chômage, à St-Jérôme, depuis 14 ans, est aussi secrétaire-trésorier de la Municipalité de la Paroisse St-Jérôme. Il est directeur de la "Petite Ligue". Il habite dans la paroisse St-Jérôme.

Maurice Dupras Inc.
434 rue Labelle, - Tél.: GE. 8-6340 - GE. 2-4141 - St-Jérôme

LA FETE DU SACRE-COEUR

La fête du Sacré-Coeur nous rappelle l'immense amour de Jésus pour les hommes, amour symbolisé par son divin coeur. L'Amour du Christ doit être la base de notre vie spirituelle: "Que le Christ habite en vos coeurs par la foi, nous dit l'apôtre saint Paul, et que l'amour soit la racine, la base de notre vie. Ainsi vous recevrez la grâce de comprendre avec tous les saints, combien large, long, sublime, profond est l'amour du Christ, vous arriverez à connaître cet amour qui surpasse toute connaissance et vous entrerez par votre plénitude dans toute la plénitude de Dieu" (Eph. III, 16-19).

Il y a huit jours, nous célébrions la fête du Corps du Christ; aujourd'hui, nous célébrons la fête de son Coeur. L'Eglise, en honorant le Corps du Christ, ne le sépare pas de la divinité qui lui est unie; de même, l'Eglise, en honorant le Coeur du Christ, ne le sépare pas de la divinité qui le rend digne de nos adorations.

Honorer le Coeur du Christ, c'est rendre hommage à l'amour de Dieu pour les hommes. "Dieu est amour", nous dit l'apôtre saint Jean. Toutes les oeuvres de Dieu portent l'empreinte de cet amour divin. Comment expliquer la création de l'homme, sinon par l'amour de Dieu? Nous n'existerions pas, nous dormirions notre sommeil éternel dans l'éternelle impuissance de notre néant. En quoi manquons-nous à Dieu? De toute éternité, Dieu trouve dans les richesses intimes de son être de quoi satisfaire ses besoins infinis de bonheur: Dieu est Père; il a un Fils, sa parfaite image. De ce Père et de ce Fils procède un Esprit d'amour infini, subsistant, égal au Père et au Fils. O Père, qui dira votre joie et votre gloire d'être Père et Père d'un Fils? O Fils, qui pourra raconter les délices des éternelles complaisances du Père? O Saint-Esprit, combien grande est votre joie d'être si parfaitement les deux Personnes dont vous procédez? Non, Dieu n'avait pas besoin de nous pour être heureux.

Et pourtant, de toute éternité, Dieu pense à un être qui n'existe pas, qui est perdu dans l'abîme du néant, qui ne provoque rien, ni le regard, ni le coeur. Etre sans beauté, sans attrait, sans mérite, en quoi ai-je pu attirer le regard de Dieu pour lui faire dire: "Faisons l'homme à notre image et à notre ressemblance".

Dieu nous a rachetés.

Si le néant n'attire pas, s'il ne peut pas commander à l'amour, au moins il ne provoque pas la répulsion et n'excite pas à la colère. Mais par le péché, l'homme est devenu difforme, hideux, abominable, "rien de colère" comme dit saint Paul. "Mais Dieu qui est riche en miséricorde, à cause du grand amour dont il nous a aimés, alors que nous étions morts par suite de nos fautes, Dieu nous a fait revivre avec le Christ" — c'est par grâce que vous êtes sauvés — avec lui il nous a ressuscités et fait asseoir aux cieux, dans le Christ Jésus. Il a voulu par là démontrer, dans les siècles à venir, l'extraordinaire richesse de sa grâce, par sa bonté pour nous, dans le Christ Jésus" (Eph. II, 4-5). Dieu nous a aimés néant, il nous aime pécheurs.

L'Amour de Dieu se manifeste d'une façon sublime dans l'Incarnation et dans la Rédemption. Pour nous créer, il n'avait suffi que d'une parole et d'un souffle de son Coeur. Mais, pour nous racheter, il a fallu des paroles, que de larmes, que de souffrances. Cet amour de Jésus, il éclate à Bethléem, dans les cris, les vagissements, les larmes qui offre déjà pour le salut du monde. Cet amour de Jésus, nous le retrouvons à Nazareth où le divin adolescent médite le grand mystère de la Rédemption. C'est de ce Coeur que sont sortis ces flots d'éloquence qui faisaient dire à ses ennemis mêmes: "Jamais homme n'a parlé comme cet homme". Le coeur de Jésus s'est attendri sur toutes les misères, il a guéri les malades, les infirmes. Devant une foule affamée au désert, son Coeur a échappé une parole qui s'est répétée à tous les siècles: "J'ai pitié de cette foule." Le coeur de Jésus a pleuré sur le tombeau de Lazare; il a pleuré sur Jérusalem coupable.

Sur le Calvaire, Jésus a voulu nous montrer pourquoi il avait tant souffert; il a permis au soldat Langin de lui ouvrir le côté et de nous montrer son coeur. Ce même Coeur, il le montrera, un jour, à sainte Marguerite Marie: "Voilà, lui dira-t-elle, ce Coeur qui a tant aimé les hommes et qui ne reçoit en retour qu'indifférence et mépris". Attachons notre coeur à cet amour divin, source inépuisable de bienfaits.

VIANNEY DUPRE, ptre-curé.

Le Supérieur Général des FF. de N.-D. de la Miséricorde en visite au Canada

Le Très Honoré Frère Jacques De Winter, Supérieur Général des Frères de Notre-Dame de la Miséricorde, est arrivé au Canada. Le Rév. Frère Alcide, Supérieur Provincial, et ses conseillers l'accueilleront à sa descente d'avion à l'aéroport de Dorval.

Le Jeune Emile De Winter naquit à Puttelez-Malines en Belgique et passa une heureuse enfance dans son village natal en s'appliquant à la pratique de la vertu et aux choses de l'esprit. Après de bonnes études primaires, tout jeune encore, il répondit généreusement à l'appel divin et entra au Juvénat des FF. de N.-D. de la Miséricorde pour y compléter ses études secondaires. Il passa une année et demie comme postulant et novice à Malines, dans la Maison-Mère des Frères, y prononça les vœux temporaires, et, sous le nom de Frère Jacques, se fit inscrire comme élève à l'Ecole Normale Supérieure d'Anvers, où pendant quatre ans il se spécialisa dans l'étude des langues germaniques. Après douze mois de service militaire au Camp de Bourg-Léopold, il put enfin se consacrer définitivement à l'apostolat par l'émission des vœux perpétuels.

Pendant vingt-cinq ans, le Frère Jacques fut l'un des plus éminents professeurs tant dans les classes supérieures des Humanités Modernes que dans celles de l'Ecole Normale de sa communauté. En outre se fit-il hautement apprécier comme animateur plein d'initiative et d'entrain dans les cercles d'Action Catholique et de Culture Linguistique desdits instituts. Il fit plus: consacrant ses rares heures de loisir à l'étude de la philosophie, il fut, après deux ans d'un labeur assidu, se faire octroyer un magnifique brevet en cette faculté.

Cette longue et fructueuse période fut malheureusement interrompue par le rappel sous les armes des réservistes en 1939 et en 1940. L'uniforme knaki remplaça pour un certain temps la soutane, mais n'altéra en rien le fervent religieux, l'habit ne faisant pas le moine. Comme infirmier-brancardier il se pencha, plein de charité, non seulement sur les misères du corps, mais aussi et surtout sur celles de l'âme. La "Médaille du Souvenir, avec Palmes" en fut l'attestation officielle et la récompense matérielle.

LA FETE-DIEU

La Fête-Dieu, la fête de l'Amour. Combien reviendront au Christ qui passera dans les rues des villes et des villages? Combien rejeteront, comme un vieux linge sale, tout leur passé de misères, de méchancetés peut-être, de maladroites souvent, oui, combien rejeteront tout cela, pour l'engloutir dans l'Amour, et n'y plus jamais penser, dans le Coeur du Christ!

Ce qu'il y a de gens qui se trompent en pensant que LA VIE D'AMOUR AVEC LE CHRIST est ennuyeuse! Parmi les vrais amis du Christ, il n'y a pas de suicidés, de voleurs, d'impudiques, de meurtriers, Oh! il y a bien cette perpétuelle faiblesse humaine qui cherche à faire tomber la volonté de l'homme, mais un véritable ami du Christ, tout en se sachant plein de misères, a confiance dans la force même de Dieu.

Regardez tous ces désabusés qui passent, tous ces humains à la figure découragée, pleine de songeries et de cauchemars! S'ils CONNAISSAIENT LE DON DE DIEU,

Excellentes courses prévues à St-Jérôme

A mesure que la saison des courses d'automobiles progresse, le calibre des courses présentées à l'autodrome Bouvrette de St-Jérôme s'améliore et la compétition devient plus forte.

On sait que dimanche dernier, le promoteur jérômien avait annoncé la présence de conducteurs d'Ottawa et que malheureusement seulement un conducteur est venu de cet endroit. Le président de CAASCAR, M. Gerry Bisson d'Ottawa, a immédiatement communiqué avec le promoteur Bouvrette, le priant de l'excuser d'un malentendu à ce sujet. M. Bisson a dû s'absenter d'Ottawa pour affaires urgentes et ses instructions ont mal été interprétées. Il s'est empressé d'assurer M. Bouvrette pour dimanche le 7 juin en lui assurant la présence d'au moins huit à dix voitures d'Ottawa, parmi lesquelles on note les numéros 30, 100, 11, 35 et 19 qui seront conduites par Wally Pullan, J. Derby, Mike Kealy, Larry Holmes et Jos. Moffatt.

Les conducteurs Derby et Holmes jouissent particulièrement d'une bonne réputation dans la province voisine et il sera certes intéressant de les voir se mesurer aux René Boileau avec le 397, Frank Hodge avec le No 965, Gill-Charles avec le B-14, J.-G. Chartrand avec le 3 et André Manly avec le 27A.

On prie donc tous les amateurs de bonnes courses stock cars, celles qui fournissent le maximum d'action, de ne pas manquer le programme de dimanche après-midi à l'Autodrome Bouvrette de St-Jérôme.



NOMINATION A LA BRASSERIE DOW: M. René Lemyre, dont on annonce la nomination au poste de gérant des relations extérieures de la Brasserie Dow pour la ville de Québec et l'Est de la province à compter du 1er juin. M. Lemyre est bien connu à travers la province, ayant servi pendant trois ans comme gérant général des Royaux de Montréal de la Ligue Internationale de Baseball et auparavant des Braves de Québec de la défunte Ligue Provinciale. M. Lemyre possède une vaste expérience dans le domaine des relations extérieures ainsi que celui des affaires en général.

Road-E-O Provincial

ST-JEROME, 1er juin. — Parmi les champions qui se disputent les trophées Esso au Road-E-O de Sécurité routière pour les Jeunes de Saint-Jérôme, samedi prochain, 6 juin, on relève le nom de Gratien Guimond, représentant le Jeune Commerce d'Arvida, étudiant en Belles-Lettres et de plus un fervent de la pêche à la ouananiche. Etudiant de 12ème année à l'école secondaire de Dolbeau, il a l'intention de se lancer dans le Génie civil et s'inscrit à l'université Laval de Québec.

Le président du Road-e-o provincial, M. Claude Rinfret, Ing. P., de Saint-Jérôme, fils de l'hon. Juge Ed. Rinfret, de la Cour d'Appel, nous informe que 53 Membres de commerce locales participeront à cette classique annuelle. La Chambre dont le représentant sera classé premier à la fin de ces épreuves de conduite, recevra le trophée Esso qu'elle gardera en sa possession pour un an. Le gagnant du premier prix se méritera pour sa part, une miniature en or du trophée et un prix en argent de \$100.00 offert par Imperial Oil qui paiera également les frais de déplacements de tous les concurrents. Les deux autres gagnants recevront respectivement des trophées Esso en argent et en bronze, accompagnés de prix en argent de \$75.00 et de \$50.00.

LABATT VA PREDIRE LA METEO

M. Bruno Aubin, distributeur de la Brasserie Labatt dans le district de St-Jérôme, vient d'inaugurer une tour météorologique de 47 pieds, à l'intention des citoyens de St-Antoine et de St-Jérôme.

Cette tour, qui s'élève à une hauteur de 47 pieds, prédira les changements de la température 24 heures par jour et sept jours par semaine. Un phare, installé en haut de la tour, changera de couleur de la même façon que les feux de la circulation. En d'autres termes, si l'on prévoit un temps clair, le phare sera vert, si l'on prévoit un temps incertain, le phare sera jaune et s'il doit neiger ou pleuvoir, le phare sera rouge. Le mot LABATT est écrit verticalement sur la tour, sous le phare, et si la température doit se refroidir, les lettres s'allumeront de haut en bas. Si, au contraire, le temps doit devenir plus chaud, les lettres s'al-



lument de bas en haut et si l'on ne prévoit aucun changement, les lettres ne bougeront pas.

ils feraient comme la SAMARITAINE, au puits de Jacob, et ils demanderaient au Christ de la margelle un peu de cette eau qui jaillit pour l'éternité.

S'ILS CONNAISSAIENT LE DON DE DIEU, ils comprendraient que le Maître est venu surtout chercher ceux qui étaient perdus. On a accusé le Christ de manger et de boire avec les pécheurs. Il a été si bon pour Marie-Madeleine, pour la femme adultère, pour Aachée... pour tous ceux qui souffraient. Il a été sévère envers le péché, mais si bon et si compréhensif pour le pécheur. Et nous avons tous notre poids de misères... Chantons donc la joie et l'amour dans l'espérance la plus ardente.

Roger BRIEN

LA MAISON DE LA QUALITE

NETTOYAGE A SEC **MARCEL** NETTOYAGE SANS ODEUR

Spécialités

Manteaux de suède, fourrure synthétique. "STATION" avec dos de mouton. Velours, robes de bal de toutes qualités et modèles, cuir, feutre, etc.

129, rue St-Georges - St-Jérôme - Tél. G.E. 8-6180 (Ind.)

ST-JEROME SEAT COVERS AND TIRE CENTER

Neufs - Usagés

Pour vos "SEAT COVERS" consultez

NOEL BOUTIN

21 rue Leclair GE. 8-1164

En évidence à l'autodrome Bouvrette

homme de 20 ans, Francis Ouimet, démontra en 1913 que le golf pouvait être un sport universel et non pas seulement l'apanage des riches et des vieux. Participant, cette année-là, au championnat omnium des Etats-Unis, le jeune inconnu eut raison de deux as "invincibles", Harry Vardon et Ted Ray, performance historique qui contribua beaucoup à populariser le golf.



On se servira peut-être, dans les maisons de l'avenir, de l'énergie solaire pour assurer le chauffage, la réfrigération et la climatisation, rapporte Sélection du Reader's Digest de juin. Le stade du laboratoire est maintenant dépassé et il existe déjà un certain nombre de "maisons solaires" expérimentales aux Etats-Unis et au Canada. Dans ces maisons, on utilise en général des collecteurs de plans, constitués par des panneaux de métal ou de plastique qui absorbent la chaleur du soleil. A l'intérieur de ces panneaux circule de l'eau ou de l'air qui transporte la chaleur jusqu'à un réservoir en vue de son utilisation ultérieure dans le système de chauffage ou de climatisation.

Oeuvres de Charité. La Campagne 1959 débutera le 4 octobre

L'Exécutif de la Fédération des Oeuvres de Charité tenait sa réunion régulière ces jours derniers. Au cours de cette réunion à laquelle plusieurs problèmes ont été étudiés. Parmi les demandes des oeuvres on a accordé un octroi de \$4,500.00 au Service Social, un octroi de \$125.00 à la Société St-Vincent de Paul de St-Lucien, et un montant de \$500.00 aux Guides de la paroisse St-Jérôme.

La Fédération s'est intéressée au problème de l'O.T.J. qui semble recevoir un accueil plus favorable de la part des autorités municipales. La Fédération s'en réjouit grandement étant donné la situation financière difficile où elle se trouve présentement. La Fédération des Oeuvres de Charité avait apporté tout son effort et le



Roger Labrèche n'est pas un inconnu pour les milliers d'amateurs de courses d'automobiles qui fréquentent la piste Bouvrette de St-Jérôme et il compte de très nombreux admirateurs. Labrèche s'est sûrement fait justice dimanche dernier en triomphant à deux reprises lors du programme présenté par le promoteur Bouvrette.

problème nécessitait l'intervention d'autorité comme celle du Conseil Municipal.

Au cours de la même réunion on a étudié l'organisation de la prochaine Campagne. La date du 4 octobre pour le début de la campagne a été déterminée par l'Exécutif. L'organisation pratique a été déterminée par l'Exécutif qui débutera incessamment par la nomination officielle du

Vos amis de chez Dow



J. SARTO PERREAULT Distributeur St-Jérôme

La prochaine fois que vous dégusterez une rafraîchissante Dow "climatisée", une pétillante Kings-beer ou un bon porter Champlain, n'oubliez pas que ces représentants de Dow, qui sont vos voisins ou amis, ont contribué à vous offrir ce plaisir!

Voici l'équipe qui vous apporte les meilleures bières au Canada—chez votre épicier ou tavernier



LA BRASSERIE DOW LIMITÉE

BILLET-CAUSERIE :

"Sommes-nous accueillants pour les touristes?"

Chères amies lectrices, Alors que la saison du tourisme bat son plein, il serait peut-être sage de discuter des moyens à prendre pour être hospitaliers et polis envers ce flot de visiteurs, afin qu'ils gardent une impression favorable de leur passage et séjour dans notre ville.

Pour ce faire, on doit les traiter tout comme on aimerait être traité soi-même en visitant une ville étrangère. Une fois installés à l'hôtel, ils se sentent un peu perdus dans cette foule anonyme qu'ils côtoient pour la première fois.

Méritent-ils cet accueil plutôt froid et distant que certains réservent aux étrangers comme s'ils étaient des êtres dangereux, en faisant mine de ne pas remarquer leur air embarrassé lorsqu'ils débambulent dans nos rues?

Il me semble qu'il serait séant, lorsqu'un touriste vous demande quelques informations, de prendre le temps nécessaire pour le renseigner, et au besoin, lui faciliter la visite des endroits qu'il a de la difficulté à repérer.

Pourquoi aussi ne pas leur indiquer les meilleurs coins qu'ils peuvent visiter et leur fournir des indications précises sur les activités et distractions dont ils peuvent jouir durant leur séjour chez-nous?

En somme, tout cela est une marque de CIVISME et l'on devrait se faire un devoir d'accueillir nos visiteurs durant la belle saison ce qui les incitera à parler de "La Reine du Nord" avec enthousiasme et à en dire le plus de bien possible, une fois de retour dans leur localité.

Soyez toujours polis et attentifs, lorsqu'un étranger vous demande quel chemin prendre pour se rendre à tel endroit, où à quel magasin il peut se procurer telle ou telle marchandise qu'il désire.

Après tout, nous ne sommes pas des "sauvages", mais des êtres civilisés, donc, prouvons-le une fois pour toutes!

Et puis de grâce! n'ayez pas de "préjugés" envers les visiteurs de couleur que vous pourriez croiser de temps à autre dans nos rues. Pourquoi les regarder avec un étonnement quasi-ridicule, comme s'ils venaient directement de la Lune? Ou bien les considérer avec une mine dédaigneuse?

Vous ne pouvez savoir à quel point cette attitude des nôtres peut les humilier en certains cas! Ils se trouvent de ce fait dans une situation tellement embarrassante, qu'ils éprouvent la sensation d'être DE TROP... et voudraient se voir à cent lieues d'ici; et tout cela par la faute de gens mal éduqués, car nous sommes tous "frères en Jésus-Christ", dit l'Evangile, mais il faut au moins le prouver!

Il est temps que nous prenions conscience de tous ces petits gestes qui rélèvent un peu nos moeurs, notre éducation et notre comportement habituel.

Car ainsi, nous donnons une bien piètre opinion aux visiteurs et aux touristes, par nos faits et gestes.

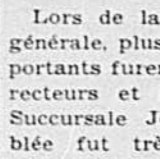
Au contraire, nous devons donner la meilleure impression qui soit aux étrangers, qu'ils soient de n'importe quelle nationalité, car après tout ils sont dans "un pays libre" et nous sommes tous égaux au sein de la société.

Donc, soyons des plus accueillants et des plus hospitaliers pour nos visiteurs, qu'ils viennent des Etats-Unis, de Montréal, ou même de l'Europe, et nous ferons ainsi acte de civisme tout en contribuant à attirer le touriste chez-nous, dans nos belles Laurentides; et qui, par surcroît, aide à l'expansion de notre vie économique, car ils viennent dépenser leur argent ici!

GUYLAINE.

Nouvelles de la Légion

par le Dr Henri Tremblay



Lors de la dernière assemblée générale, plusieurs sujets très importants furent étudiés par les directeurs et les membres de la Succursale Jérôme. L'assemblée fut très intéressante car, comme dans toute organisation démocratique, chacun a droit à ses idées et peut les exposer librement. C'est ce qui donne de l'intérêt aux réunions. Les discussions, les argumentations amicales, c'est le plus sûr moyen de connaître l'opinion de tous les membres et de pouvoir arriver à des décisions qui rencontrent l'assentiment général.

La Légion, comme tous les clubs sociaux de St-Jérôme, aura ses armoiries sur les "Pylônes" de bienvenue, situés aux extrémités nord et sud de St-Jérôme. Nous sommes heureux de l'initiative du Jeune Commerce qui nous fournit l'occasion de faire connaître aux visiteurs, que St-Jérôme, comme beaucoup d'autres villes, possède sa Légion Canadienne.

Le recrutement et la construction furent les sujets principaux de discussions. Le recrutement, c'est l'ambition des uns, la construction du nouvel édifice, rue Deschambault, celle des autres. Mais pour être logique, l'un ne va pas sans l'autre. Si nous voulons une succursale active, forte et représentative, il nous faut beaucoup de membres; et si nous avons beaucoup de membres, il faut un local adéquat pour les recevoir, les intéresser, un lieu de réunion où avec leurs épouses, ils pourront passer d'agréables soirées. Quand nous pensons à la somme minime qu'il nous en coûte pour faire parti d'une organisation telle que la Légion, nous ne pouvons concevoir aucune difficulté du côté recrutement, dans une ville comme la nôtre où nous comptons deux à trois cents vétérans. Existe-t-il un club social plus représentatif et plus fort que la Légion?... 250,000 membres à travers tout le Canada. Existe-t-il à St-Jérôme un club qui possède son local, où les membres peuvent se réunir quand bon leur semble, qui ne sont pas restreints ou obligés à une présence par semaine? Existe-t-il un club qui possède ses représentants auprès du gouvernement canadien pour défendre l'intérêt de ses membres. C'est ce que fait pourtant la Légion Canadienne. Nos représentants auprès du Gouvernement ne sont pas un groupe de quémandeurs qui demandent des choses impossibles, mais ils bataillent pour obtenir de meilleures conditions pour les pensionnés ou les dépendants de ceux qui ne sont pas revenus, en faisant reviser les pensions à l'échelle du coût de la vie et en s'occupant de leur faire fournir les soins médicaux et dentaires. L'établissement du Département des Affaires des Vétérans à Ottawa est une réalisation des dirigeants de la Légion durant la

dernière guerre. Ce sont eux qui ont établi les plans de l'aide aux vétérans, qui ont obtenu vos gratuités, qui vous ont procuré l'avantage de vous construire avec l'aide du Gouvernement ou d'acheter une ferme pour ceux qui voudraient devenir fermiers.

Une association telle que la Légion Canadienne, doit vivre et atteindre le but qu'on lui a fixé à sa formation, c'est-à-dire: servir. Même si nous ne regardons les choses qu'au point de vue local, tous ceux qui ont le désir d'aider les autres, trouveront un domaine où ils pourront exercer leurs activités dans notre ville. Car en plus d'aider les invalides et les vétérans dans le besoin, la Légion devrait aider les jeunes dans les domaines éducationnel et sportif, en trouvant des candidats aux bourses d'étude octroyées par la Légion Canadienne et en participant à l'organisation de clubs de hockey et de baseball. Nous finançons à l'heure actuelle un club de la "Petite Ligue" de baseball, mais c'est bien peu en comparaison de ce que nous pourrions faire si tous nos membres étaient en règle avec le trésorier et nous donnaient leur support personnel dans nos organisations. Dans le domaine humanitaire, qui ne connaît pas la Campagne du Coquelicot, à laquelle le public jérômien répond si généreusement à chaque automne. De cette aumône que les légionnaires vous demandent chaque 11 novembre, une partie reste à notre succursale, dans un fonds spécial, pour aider les vétérans jérômien dans le besoin; l'autre partie va aux vétérans invalides qui, dans les hôpitaux, confectionnent ces jolis coquelicots. Et que dire de la campagne antipolio que nous n'avons pu organiser cette année, mais qui est un programme pour l'automne 59: La distribution du vaccin gratuit aux adultes, en vue de prévenir cette terrible maladie.

Quand dans les années 39 à 45 vous avez signé "volontaires" comme on disait dans le temps, c'était pour servir votre pays d'abord, et ensuite pour pouvoir bénéficier de certains avantages destinés aux "volontaires" après le licenciement. Alors ne laissez pas passer le principal de ces avantages, celui de pouvoir vous regrouper et de travailler ensemble sous un même drapeau, celui de la "Légion Canadienne".

Succès magnifique du "GALA DE LA PLACE DES ARTS"

Plusieurs Jérômien ont assisté, mardi le 12 mai, au Forum, au Gala de la Place des Arts qui groupait plusieurs artistes de renom dans un programme de choix qui enchantait le vaste auditoire de 15,000 personnes qui assistaient à cet événement.

Cette soirée, absolument gratuite, était sous le haut patronage de l'hon. Paul Chevrier, représentant le premier ministre de la Province, Maurice Duplessis.

Des artistes célèbres avaient accepté de participer bénévolement à ce spectacle pour témoigner de leur intérêt au projet de l'érection d'une vaste salle de concert, pour laquelle la Province et la Ville de Montréal se sont engagées à verser chacune la somme de \$2,500,000.

On remarquait au programme: l'orchestre symphonique de Montréal, sous la direction de M. Wilfrid Pelletier, D.M., le réputé Neil Chotem, dans le 1er mouvement du Concerto en F, de George Gershwin; la petite maîtrise de St-Stanislas, dirigée par le Frère Jean-Louis, I.C., qui interprète les pièces suivantes: "L'Hymne au Printemps", de Félix Leclerc de Prover "Bleu", de Lionel Daunais "Coutumace", de Félix Leclerc

Ensuite, l'orchestre de Jazz de Art Morrow se fit entendre dans Steve Garrick et Al Baculis. Puis, André Turp, le talentueux chanteur à la "voix d'or" interpréta "E Lucevan le Stelle" Act. III, de La Tosca de Puccini. A la demande générale, il chanta cette pièce une deuxième fois en rappel.

Après quoi, la cantatrice Maureen Forrester chanta: "Mon Coeur s'ouvre à ta Voix", Act. II, de Samson et Dalila de St-Saens; les applaudissements frénétiques de la foule l'obligèrent à venir saluer sur le plateau cinq fois: La chorale du Lachine "High School", sous la direction de M. Fred McLearn, interpréta "Holy, Holy, Holy", de Schubert, et deux autres pièces traditionnelles.

Comme clou de ce spectacle de gala, on présenta "Les Grands Ballets Canadiens" sous la direction artistique de Mme Ludmilla Chiriaeff, avec musique de Tchaikowsky, chorégraphie de Eric Hyrst, costumes de Joséphi-

ne Boss. Les solistes étaient: Eva Von Gency, Eric Hyrst, Milenka Neiderlova et Edith Landori. Sur l'air de "Lac des Cygnes" les gracieuses ballerines et leurs partenaires évoluèrent dans de superbes costumes blancs et rouges. A son tour, le Choeur des Jeunes Musicales, dirigé par Marcel Laurencelle, interpréta "Sanctus" et "Hosanna" de la Messe en si mineur de J.S. Bach.

Disons en terminant, que ce Gala de la Place des Arts fut présenté avec la collaboration de la Corporation Sir Georges-Etienne Cartier, de Montréal.

Il remporta un succès inoubliable qui prouve une fois de plus que les Montréalais aiment le beau et la culture musicale! M. ARCAND, publiciste.

Ligue du S.-Coeur de Ste-Paule

Dimanche prochain, le 7 juin, aura lieu la prochaine et dernière assemblée de l'année pour tous les membres de la ligue du Sacré-Coeur de Ste-Paule.

Le conseil de la ligue a cru bon de vous donner comme dessert, un des conférenciers que nous avons aimé le plus.

En effet, monsieur l'abbé Adam, professeur au séminaire de Ste-Thérèse, celui-là même qui vient tous les dimanches faire du service sacerdotal dans notre paroisse, s'occupe nous faire la dernière conférence. Tous ceux qui l'ont entendu il y a deux mois voudront sans doute l'entendre de nouveau. Ceux qui l'ont manqué, pourront se reprendre cette fois-ci.

A cette occasion, il y aura réception de nouveaux ligues. Tous ceux qui n'ont pas été reçus officiellement dans la ligue, sont invités à venir grossir nos rangs.

Profitez du mois du Sacré-Coeur pour venir en grand nombre à cette assemblée.

MANDE DE CHOIX PRIX MODIQUES

LA SALAISON ST-GEORGES

213, rue St-Georges - St-Jérôme

désire annoncer à sa toujours grandissante clientèle que la livraison est faite gratuitement sur toute commande de \$3.00 et plus.

CONSERVEZ CETTE ANNONCE POUR NOTRE NUMERO DE TELEPHONE **GE. 8-5150**

TOUT POUR VOTRE FOYER...

HAJALY & FRERE INC.

297, ST-GEORGES — TEL. GE. 8-8484

SAINT-JEROME



- DRAPERIES faites sur mesure
- RIDEAUX
- DRAPS ET TAIES D'OREILLER
- SERVIETTES
- COUVERTURES
- PARURES DE LIT
- Etc., Etc.

Visitez notre nouveau magasin

NOUS AVONS TOUS LES ARTICLES DE

LINGERIE DE MAISON

"AIR CLIMATISE"

POUR VOTRE CONFORT

QUEL AGREMENT POUR UN JEUNE MENAGE

que d'embellir sa propriété en plantant des arbustes et en faisant du jardinage... Confluez vos petits problèmes et le soin de votre terrasse à:

GEORGES LORRAIN

— paysagiste —

Tourbe - Gazon

Arbustes

Estimés gratuits

26, Lafontaine

GE. 8-6455

ST-JEROME



"Il embellira votre"

Pourquoi couvrir les AUBAINES?
... quand elles vous attendent au...
CENTRE D'ACHATS ST-JEROME
QUOI QUE CE SOIT... SOUS UN SEUL TOIT!

SALON LORETTA
Montée Montigny (près hôpital)
TÉL. GE. 8-3044

Spécialités :
PERMANENTES - TEINTURE
Ondulations de tous genres

VOICI LA PREUVE que nous vendons AU PRIX DU GROS!!!

Ce Magnifique REFRIGERATEUR 11.2 pi. cu.
Prix régulier \$269.00 pour **SEULEMENT \$198.60**
(Garantie et Service de 5 ans)

Invitation spéciale aux nouveaux mariés
de profiter des aubaines suivantes :

- MACHINE A COUDRE "Zig-Zag", boutons, boutonnières (1,000 dessins de fantaisie) **\$137.50**
- POELE ELECTRIQUE avec fourneau et thermostat, rég. \$89.50 pour seulement **38.60**
- SET DE VALISES (3 morceaux) à **29.90**
- FER A SEC OU A VAPEUR à **12.97**
- TOASTER AUTOMATIQUE à **12.97**
- POLISSEUSES "General Electric" **Spécial 37.96**

CHOIX COMPLET D'AMEUBLEMENT
pour tous les budgets

- Sets de chambre • Sets de cuisine • Sets de salon
- Lampes sur pied ou de table • Carrosses de bébé

VENEZ - COMPAREZ - VERIFIEZ NOS PRIX

GOUGEON & FILS
157, rue St-Georges, — Tél. GE. 8-3678
ST-JEROME

ISIDORE AUGER
Tél. : GE. 8-3543
164, rue Labelle - St-Jérôme

FRUITS et LEGUMES
BIERE et PORTER

LIVRAISON

Soupe aux tomates Clark, 10 oz **4/46¢**
plus 25 timbres additionnels gratuits

Shortening Jewel, bte 3 lbs **87¢**
plus 25 timbres additionnels gratuits

Papier de toilette White Swan, 700'f. **4/54¢**
plus 25 timbres additionnels gratuits

Mélange à gâteaux Ogilvie "apple chip", 20 oz **35¢**

Fèves au lard Clark Ovencook, 15 oz **2/39¢**
plus 25 timbres additionnels gratuits

Lait en poudre Crino Instant, 1 lb **33¢**

Jus de tomates Heinz, 20 oz **8/\$1.00**

Nourriture Chum pour chiens, 15 oz **9/\$1.00**

Votre MAGASIN IGA

Détersif liquide Jim Dandy, 16 oz **45¢**

Cire liquide Simonyz Vinyl, 40 oz **\$1.29**

Lait évaporé IGA, 16 oz **4/55¢**

VIANDES DE CHOIX

CHOPS DE PORC FRAIS
bien préparées **49¢ lb**

ROGNONS de jeune porc
2 / 39¢

JAMBON dans l'épaule,
sans jarret **39¢ lb**